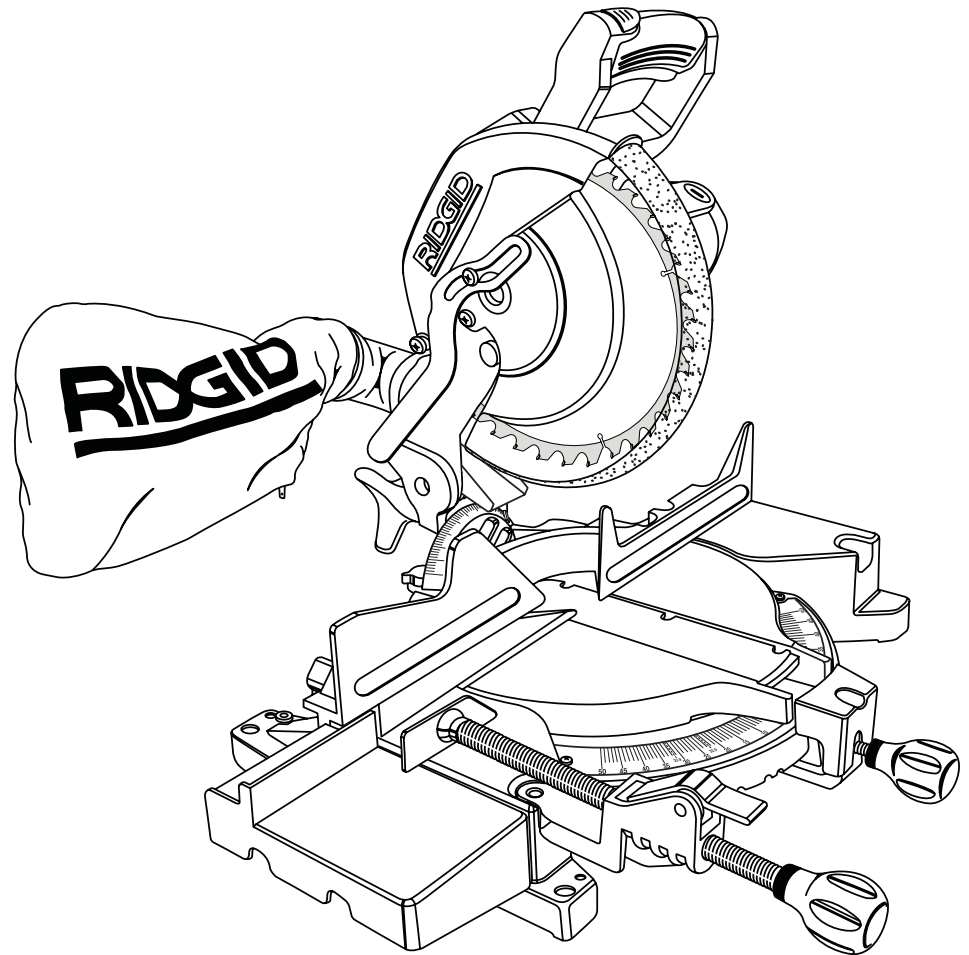


MANUEL D'UTILISATION

SCIE À ONGLETS DE 254 mm (10 po) AVEC EXACTLINE™ GUIDE LASER

MS1065LZ - Double Isolation



Votre nouvelle scie a été conçue et fabriquée conformément à nos strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenue, elle vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problèmes.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci d'avoir acheté un produit Ridgid.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

□ Introduction	2
□ Symboles	3
□ Règles de sécurité	4-6
□ Définition des termes utilisés dans le travail du bois	6
□ Spécifications du produit et Caractéristiques électriques	7
□ Déballage et Outils nécessaires	8
□ Liste de pièces détachées	9
□ Caractéristiques	10-12
□ Montage	13-15
□ Réglages	15-18
□ Fonctionnement	18-25
□ Guide Laser	26-27
□ Entretien	28
□ Garantie	29
□ Commande de pièces/service après-vente	30

INTRODUCTION

Cette scie offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plus plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer d'utiliser cet outil avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans ce manuel. Prêter une attention particulière aux règles de sécurité d'utilisation, ainsi qu'aux mises en garde intitulées Danger, Avertissement ou Attention. Utilisé correctement et seulement pour les applications prévues, cet outil assurera à son propriétaire des années de fonctionnement sûr et fiable.

IMPORTANT

La réparation d'un outil à double isolation nécessite beaucoup de soin et connaissances du système et ne devrait être effectuée que par un technicien qualifié. Pour tout service après-vente, nous vous suggérons de retourner l'outil au **CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ** le plus proche de chez vous. Toujours utiliser pour les réparations des pièces de rechange identiques.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer d'utiliser cet outil avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans ce manuel. Prêter une attention particulière aux règles de sécurité d'utilisation, ainsi qu'aux mises en garde intitulées Danger, Avertissement ou Attention. Utilisé correctement et seulement pour les applications prévues, cet outil assurera à son propriétaire des années de fonctionnement sûr et fiable.



**Ce symbole accompagne des informations concernant des mesures de sécurité importantes. Il signifie : Attention !!!
La sécurité de l'opérateur est en jeu.**



L'utilisation de tout outil peut provoquer la projection d'objets en direction du visage et entraîner de graves lésions oculaires. Avant d'utiliser l'outil, veiller à porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux ou, si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours portée une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES

Le but des symboles de sécurité est d'attirer l'attention sur d'éventuels dangers. Les symboles de sécurité et les informations qui les accompagnent doivent être bien compris et respectés. Les mises en garde ne constituent en elles-mêmes aucune protection contre les dangers. Les instructions ou avertissements qu'elles contiennent ne sauraient en aucun cas remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

SYMBOLE SIGNIFICATION



DANGER : Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.



ATTENTION : Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée. Ce terme peut également être employé pour avertir l'utilisateur de pratiques dangereuses pouvant causer des dommages matériels.

Important : Un message intitulé « Important » contient des informations ou instructions vitales pour l'utilisation ou l'entretien du matériel.

Remarque : Une remarque contient des informations ou instructions complémentaires concernant l'utilisation ou l'entretien du matériel.

SYMBOLES INTERNATIONAUX DE SÉCURITÉ

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles de sécurité internationaux ainsi que les pictogrammes qui sont susceptibles de figurer dans ce manuel. Lisez ce manuel pour connaître toutes les informations concernant l'entretien, l'utilisation, le montage et la sécurité.

SYMBOLE



SIGNIFICATION

- Ne pas exposer à la pluie et ne pas utiliser dans des endroits humides.



SYMBOLE – PAS DE MAINS

- Gardez les mains éloignées de la lame, sinon des blessures graves peuvent s'ensuivre.

Une utilisation sûre de cet outil électrique nécessite la lecture et la compréhension de ce manuel de l'utilisateur et de toutes les étiquettes fixées à l'outil. La sécurité est une combinaison de bon sens, de vigilance et de connaissance du fonctionnement de la scie à onglets.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

- **CONNAISSEZ VOTRE OUTIL ÉLECTRIQUE.** Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur. Apprenez les usages et limites de la scie ainsi que les risques qui lui sont propres.
- **PROTÉGEZ-VOUS DES DÉCHARGES ÉLECTRIQUES** en évitant le contact du corps avec les surfaces à la terre. Par exemple: tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs.
- **GARDEZ LES PROTECTEURS EN PLACE** et en bon état.
- **ENLEVEZ LES CLÉS DE RÉGLAGE ET CELLES DE SERRAGE.** Prenez l'habitude de vérifier - avant de mettre l'outil en marche - si les clés de réglage et celles de serrage ont été enlevées.

- **TENEZ LE LIEU DE TRAVAIL PROPRE.** Les endroits et les établis encombrés favorisent les accidents. **NE** laissez **PAS** des outils ou des morceaux de bois sur la scie quand celle-ci est en marche.
- **N'UTILISEZ PAS DANS DES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.** N'utilisez pas d'outils électriques dans un endroit où se trouvent de l'essence ou autres liquides inflammables et pas non plus dans des endroits humides ou mouillés et ne les exposez pas à la pluie. Gardez le lieu de travail bien éclairé.
- **ÉLOIGNEZ LES ENFANTS ET LES VISITEURS.** Tous les visiteurs doivent porter des lunettes de sécurité et être maintenus à une distance sûre de l'aire de travail. Ne laissez pas les visiteurs entrer en contact avec l'outil ou le cordon prolongateur pendant l'emploi de cet outil.
- **INSTALLEZ VOTRE ATELIER POUR QU'IL SOIT SÛR POUR LES ENFANTS** grâce à des cadenas, des interrupteurs principaux ou en enlevant les clés de démarrage.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

- **NE FORCEZ PAS L'OUTIL.** Il fera un meilleur travail et avec plus de sécurité au régime pour lequel il a été conçu.
- **UTILISEZ L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne forcez pas un outil ou un accessoire à effectuer un travail pour lequel il n'a pas été conçu. Ne l'utilisez pas à des fins pour lesquelles il n'a pas été prévu.
- **UTILISEZ LE CORDON PROLONGATEUR APPROPRIÉ.** Assurez-vous que le cordon prolongateur est en bon état. Lorsqu'un cordon prolongateur est utilisé, assurez-vous que celui-ci est d'un calibre suffisant pour le courant nécessaire à l'outil. Un cordon d'un calibre insuffisant entraînera une baisse de tension d'où perte de puissance et surchauffe. Un calibre **14 (A.W.G.)** minimum est recommandé pour un cordon prolongateur de 7,6 mètres (25 pieds) de longueur maximale. En cas de doute, utilisez un cordon d'un calibre supérieur. Plus le chiffre du calibre est petit, plus le cordon est gros.
- **INSPECTEZ PÉRIODIQUEMENT LE CORDON DE L'OUTIL** et les cordons prolongateurs et s'ils sont endommagés, faites-les réparer au centre de service après-vente agréé Ryobi le plus proche de chez vous. Ayez toujours connaissance de l'emplacement du cordon et tenez-le bien éloigné de la lame en rotation.
- **PORTEZ DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Ne portez pas de vêtements amples ni de gants, cravates, bagues, bracelets ou autres bijoux, ils pourraient être attrapés par des pièces mobiles et entraîner des blessures. Des chaussures antidérapantes sont recommandées. Portez aussi un protecteur pour retenir les cheveux longs.
- **PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ À COQUES LATÉRALES.** Les lunettes de tous les jours n'ont que des verres résistant aux chocs; ce **NE** sont **PAS** des lunettes de sécurité.
- **PORTEZ UN MASQUE FACIAL** pour éviter de respirer des particules fines.
- **PROTÉGEZ VOTRE OÛÏE.** Portez des protège-tympans lors d'un usage prolongé de l'outil.
- **FIXEZ LE TRAVAIL.** Utilisez des serre-joints ou un étau pour fixer la pièce. C'est plus sûr que d'utiliser vos mains qui seront ainsi libres pour faire fonctionner l'outil.
- **NE DÉPASSEZ PAS VOTRE PORTÉE.** Gardez le pied sûr et conservez votre équilibre en tout temps.
- **ENTRETENEZ LES OUTILS AVEC SOIN.** Gardez les outils aiguisés et propres en tout temps afin d'assurer un rendement des plus sûrs. Suivez les instructions pour la lubrification et le changement d'accessoires.
- **DÉBRANCHEZ LES OUTILS.** Tous les outils doivent être débranchés lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant l'entretien ou lors du changement des accessoires.
- **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** Assurez-vous que l'interrupteur est à sa position d'arrêt avant de brancher l'outil.
- **UTILISEZ LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** L'emploi de mauvais accessoires peut entraîner un risque de blessure.
- **NE VOUS TENEZ PAS DEBOUT SUR L'OUTIL.** Des blessures graves peuvent se produire si l'outil bascule ou si l'on rentre en contact par inadvertance avec la lame.
- **VÉRIFIEZ S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant d'utiliser l'outil, examiner avec soin toute pièce ou protecteur endommagé, afin de déterminer s'il fonctionne correctement. Vérifiez si les pièces mobiles sont alignées, si elles ne sont pas coincées, s'il y a des pièces cassées, si la scie est stable, si le montage est correct et si d'autres conditions peuvent affecter le bon fonctionnement. Toute pièce endommagée ou protecteur devrait être réparé ou remplacé par un centre de service après-vente agréé le plus proche de chez vous.
- **NE LAISSEZ JAMAIS L'OUTIL TOURNER LORSQU'IL N'Y A PERSONNE. COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.** Ne quittez pas l'outil avant son arrêt complet.
- **FIXEZ OU VISSEZ BIEN** à environ la hauteur des hanches votre scie à onglets sur un établi ou sur une table.
- **UTILISEZ SEULEMENT LES BONNES LAMES.** Utilisez une lame de la bonne dimension, du modèle et de la vitesse qui conviennent au matériau et au genre de coupe. N'utilisez pas de lame dont l'alésage n'est pas correct. N'utilisez jamais de rondelles ni de boulons de lame incorrects ou défectueux. La capacité maximale de la lame de votre scie est de 254 mm (10 po).
- **GARDEZ LES LAMES TRANCHANTES, PROPRES ET AYANT SUFFISAMMENT DE VOIE.** Les lames tranchantes réduisent au minimum les calages et les reculs.
- **N'ENLEVEZ PAS LES PROTÈGE-LAME DE LA LAME.** N'utilisez jamais la scie lorsqu'un protège-lame ou un carter est enlevé. Assurez-vous que tous les protège-lame fonctionnent correctement avant chaque emploi.
- **GARDEZ LES MAINS ÉLOIGNÉES DE LA ZONE DE COUPE.** Ne mettez pas les mains et les doigts sous la pièce ou dans la trajectoire de la lame – qu'importe la raison. Coupez toujours le courant.
- **LA LAME TOURNE SUR SA LANCÉE PENDANT QUELQUES INSTANTS APRÈS L'ARRÊT.**
- **NE MALTRAITEZ PAS LE CORDON.** Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher d'une prise. Ne laissez pas le cordon entrer en contact avec de l'huile, de la chaleur et des arêtes vives.
- **UTILISEZ DES CORDONS PROLONGATEURS PRÉVUS POUR L'EXTÉRIEUR SEULEMENT.** Utilisez seulement des cordons prolongateurs comportant la mention « acceptable pour les appareils utilisés à l'extérieur; ranger le cordon à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé ». Utilisez des cordons prolongateurs dont les caractéristiques électriques ne sont pas inférieures à celles de la scie. Débranchez toujours le cordon prolongateur au niveau de la prise avant de débrancher l'appareil au niveau du cordon prolongateur lui-même.
- **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL SI L'INTERRUPTEUR NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT.** Faites réparer l'interrupteur défectueux dans un centre de service après-vente agréé.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

- **GARDEZ L'OUTIL SEC, PROPRE, SANS HUILE, NI GRAISSE.** Utilisez toujours un chiffon propre pour le nettoyage. N'utilisez jamais de liquide pour frein, d'essence, de produit à base de pétrole ou un solvant puissant pour nettoyer votre outil.
- **FAITES TOUJOURS SOUTENIR LES LONGUES PIÈCES PENDANT LE SCIAGE,** pour minimiser le risque de coincement et de recul. La scie peut glisser ou se déplacer lors de la coupe de pièces lourdes ou longues.
- **AVANT DE SCIER,** assurez-vous que tous les réglages sont bien sûrs.
- **ASSUREZ-VOUS QUE LA TRAJECTOIRE DE COUPE EST EXEMPTÉ DE CLOUS.** Vérifiez s'il y a des clous dans le bois. Enlevez-les avant le sciage.
- **NE TOUCHEZ JAMAIS LA LAME** ni d'autres pièces mobiles pendant l'emploi – qu'importe la raison.
- **ASSUREZ-VOUS QUE LA LAME NE SE TROUVE PAS EN CONTACT AVEC LA PIÈCE.** Ne mettez jamais un outil en marche lorsque la lame est en contact avec la pièce. Attendez que le moteur atteigne sa vitesse maximale avant de scier.
- **ASSUREZ-VOUS QUE LA TABLE D'ONGLET ET QUE LE BRAS DE LA SCIE (FONCTION DE COUPE EN BISEAU) SONT VERROUILLÉS EN POSITION AVANT D'UTILISER VOTRE SCIE.** Verrouillez la table d'onglet en serrant fermement la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet. Verrouillez le bras de la scie (fonction de coupe en biseau) en serrant fermement le bouton de verrouillage de coupe en biseau.
- **N'UTILISEZ JAMAIS UNE BUTÉE DE LIMITE DE LONGUEUR SUR LE CÔTÉ CHUTE D'UNE PIÈCE FIXÉE AVEC UN SERRE-JOINT.** Ne tenez **JAMAIS** l'extrémité chute d'une pièce et ne la coincez **JAMAIS** non plus, quelle que soit l'opération. Si un serre-joint et une butée de limite de longueur sont utilisés ensemble, les deux doivent être installés sur le même côté de la table pour empêcher la lame d'entraîner la chute et de provoquer un recul.
- Ne coupez **JAMAIS** plus d'une pièce à la fois. **N'EMPILEZ JAMAIS** de pièces sur la table de la scie.
- **NE TRAVAILLEZ JAMAIS À «MAIN LEVÉE».** Placez toujours la pièce à couper sur la table d'onglet et positionnez-la fermement contre le guide qui sert de butoir. Utilisez toujours le guide.
- Ne tenez **JAMAIS** une pièce qui est trop petite pour être fixée avec le serre-joint. Les mains doivent être toujours hors de la zone interdite aux mains.
- Ne passez **JAMAIS** les mains derrière, en dessous ou à moins de trois pouces de la lame et dans la trajectoire de coupe – qu'importe la raison.
- Ne prenez **JAMAIS** une pièce, une chute ou un autre objet qui se trouve près de la trajectoire de la lame et dans cette trajectoire.
- **ÉVITEZ LES OPÉRATIONS MALAISÉES ET INCOMMODES** où un glissement soudain pourrait placer la main trop près de la lame. Assurez-vous **TOUJOURS** d'avoir un bon équilibre. N'utilisez **JAMAIS** votre scie à onglets sur le sol ou en position accroupie.
- Ne vous mettez **JAMAIS** dans la trajectoire de la lame.
- Relâchez **TOUJOURS** la détente de l'interrupteur et laissez la lame de la scie s'arrêter complètement avant de la relever hors de la pièce.
- **NE METTEZ JAMAIS LA DÉTENTE DE L'INTERRUPTEUR DU MOTEUR EN POSITION «MARCHÉ» ET EN POSITION «ARRÊT» RAPIDEMENT.** Ceci peut desserrer la lame de la scie et entraîner un danger. Si cela arrive, éloignez-vous et laissez la lame s'arrêter complètement. Débranchez la scie et resserrez bien le boulon de la lame.
- **PIÈCES DE RECHANGE.** Toutes les réparations, qu'elles soient électriques ou mécaniques, doivent être faites dans un centre de service après-vente agréé.
- **LORS DE L'ENTRETIEN,** n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'emploi de toute autre pièce peut entraîner un danger et endommager le produit.
- **N'UTILISEZ JAMAIS L'OUTIL DANS UNE ATMOSPHÈRE EXPLOSIVE.** Les étincelles normales du moteur pourraient enflammer les vapeurs.
- **FICHES POLARISÉES.** Pour réduire le risque de décharge électrique, cet outil comporte une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche s'adapte à une prise polarisée d'une seule manière. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle n'entre toujours pas, voyez un électricien qualifié pour qu'il installe une prise adéquate. Ne modifiez la fiche d'aucune manière.
- **SI UNE PIÈCE DE CETTE SCIE À ONGLETS MANQUE** ou se trouve cassée, tordue ou défectueuse, ou si l'un des composants électriques ne fonctionne pas correctement, mettez l'interrupteur à l'arrêt, débranchez la scie et faites remplacer les pièces manquantes, endommagées ou défectueuses avant d'utiliser la scie à nouveau.
- **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL SI VOUS ÊTES SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES, D'ALCOOL OU DE MÉDICAMENTS.**
- **SOYEZ TOUJOURS VIGILANT!** Ne laissez pas l'habitude (obtenue à la suite d'un emploi fréquent de votre scie), vous rendre négligent. **N'OUBLIEZ JAMAIS** qu'un manque d'attention d'une fraction de seconde est suffisant pour vous blesser.
- **RESTEZ VIGILANT ET MAÎTRE DE VOUS.** Surveillez ce que vous faites et utilisez votre bon sens. **N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué. Ne vous pressez pas.**
- **ASSUREZ-VOUS QUE LA ZONE DE TRAVAIL EST BIEN ÉCLAIRÉE** afin de bien voir la pièce et de vous assurer qu'il n'y a pas d'obstructions pouvant entraver le fonctionnement sûr **AVANT** d'utiliser la scie.
- **ARRÊTEZ TOUJOURS LA SCIE** avant de la débrancher afin d'éviter un démarrage accidentel lors du rebranchement de la scie. Ne laissez **JAMAIS** la scie sans surveillance lorsqu'elle est branchée.
- **ÉTEINDRE L'OUTIL** et attendre l'arrêt de la lame avant de déplacer la pièce ou modifier les réglages.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

■ Les avertissements ci-dessous doivent être apposés sur **CET OUTIL** :

- a) Porter une protection oculaire.
 - b) Garder les mains hors du passage de la lame.
 - c) Ne pas utiliser la scie sans que tous les dispositifs de protection soient en place.
 - d) Ne jamais travailler à main levée.
 - e) Ne jamais passer le bras autour de la lame.
 - f) Éteindre l'outil et attendre l'arrêt de la lame avant de déplacer la pièce ou modifier les réglages.
 - g) Couper l'alimentation (ou débrancher l'outil, selon le cas) avant de changer la lame ou d'effectuer un entretien.
 - h) itesse à vide.
- **PORTEZ** toujours la scie par la poignée de transport uniquement.
- **ÉVITEZ** une exposition directe dans les yeux du faisceau du guide laser quand ce dernier est utilisé.
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Relisez-les souvent et utilisez-les pour renseigner une autre personne. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un, prêtez-lui aussi ces instructions.

AVERTISSEMENT :

Certaines poussières provenant d'activités sur outils électriques, comme ponçage, sciage, meulage, perçage, et d'autres activités relatives à la construction contiennent des produits chimiques connus pour causer cancer, anomalies congénitales ou autres risques pour la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- plomb provenant de peintures à base de plomb;
- silice cristallisée provenant des briques et du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
- arsenic et chrome provenant du bois chimiquement traité.

Vos risques d'être exposé à ces produits varient selon le temps passé à faire ce type de travail. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, il faut travailler dans un endroit bien aéré, et porter de l'équipement de sécurité approuvé comme des masques à poussière conçus spécialement pour le filtrage de particules microscopiques.

DÉFINITION DES TERMES UTILISÉS DANS LE TRAVAIL DU BOIS

Arbre

Axe sur lequel la lame ou l'outil coupant est monté.

Coupe en biseau

Coupe d'une pièce à tout angle différent de 90 degrés par rapport à la table d'onglet.

Coupe d'onglets combinés

Une coupe d'onglets combinés est un sciage qui combine un réglage de coupe en onglet avec un réglage de coupe en biseau.

Coupe en travers

Opération de coupe effectuée perpendiculairement au fil du bois.

Coupe à main levée

Coupe effectuée sans l'aide du guide, pincer, d'un système de fixation, d'un serre-joint ou d'un autre moyen approprié empêchant la pièce de basculer ou de tourner pendant la coupe.

Gomme

Résidu collant provenant de la sève des produits du bois.

Coupe d'onglet

Coupe d'une pièce à tout angle différent de 90 degrés par rapport au guide.

Zone interdite aux mains

Zone qui se situe entre les lignes indiquées à droite et à gauche de la base de la table d'onglet. Cette zone est identifiée par des étiquettes présentant l'interdiction de mettre les mains, placées à l'intérieur des lignes paraissant sur la base de la table d'onglet.

Résine

Substance collante à base de sève durcie.

Tours par minute (tr/mn)

Nombre de rotations effectuées en une minute par un objet tournant.

Trajectoire de la lame de scie

Zone au-dessus, en dessous, sur le côté ou en avant de la lame. Pour la pièce, zone qui va être ou a été coupée par la lame.

Voie

Distance de laquelle les pointes des dents de la lame de scie sont inclinées vers l'extérieur par rapport à la face de la lame.

Recul

Renvoi d'une pièce d'une manière similaire à un rejet. Associé habituellement à une cause différente de la fermeture du trait de scie, ou une pièce n'étant pas contre le guide, comme une pièce lâchée contre la lame ou encore placée par inadvertance en contact avec la lame.

Coupe complète

Toute opération de coupe où la lame traverse l'épaisseur de la pièce.

Pièce

Morceau de matériau recevant l'opération de coupe. Les surfaces de la pièce sont les faces, les extrémités et les chants.

Passe-lame à dégagement zéro

Passe-lame en plastique inséré dans la table d'onglet et offrant le dégagement nécessaire pour la lame. Lorsque vous faites une première coupe avec votre scie à onglets, la lame exécute une fente dans le passe-lame dont la largeur est exactement la même que celle de la lame. Ceci donne un trait de scie à dégagement zéro qui réduit les éclats sur la pièce à couper.

FICHE TECHNIQUE

Alésage	5/8 po (16 mm)
Diamètre de la lame	10 po (254 mm)
Intensité	120 volts, 60Hz, CA seul., 15 ampères
Vitesse à vide	5 000 tr/mn
Poids net	34 lbs. (15.4 kg.)

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

DOUBLE ISOLATION

La double isolation est un dispositif de sécurité utilisés sur les outils à moteur électriques, éliminant le besoin pour un cordon d'alimentation trois fil avec prise de terre habituel. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants internes du moteur. Les outils à double isolation ne nécessitent pas de mise à la terre.

⚠ AVERTISSEMENT :

Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur contre les chocs électriques causés par une rupture du câblage interne de l'outil. Prendre toutes les précautions de sécurité normales pour éviter les chocs électriques.

Important : Le dépannage d'un outil à double isolation exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au centre de réparation le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Votre scie comporte un moteur électrique fabriqué avec précision. Elle doit être branchée sur une **alimentation de 120 V, 60Hz, CA seulement (courant domestique ordinaire)**. N'utilisez pas cet outil sur du courant continu (CC). Une chute de tension substantielle causera une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si votre outil ne fonctionne pas lorsqu'il est branché dans une prise, vérifiez bien les caractéristiques de l'alimentation.

CORDONS PROLONGATEURS

Lors de l'utilisation d'un outil électrique à grande distance d'une prise secteur, veiller à utiliser un cordon prolongateur d'une capacité suffisante pour supporter le prélèvement de courant du moteur. Un cordon de capacité insuffisante causerait une baisse de la tension de ligne, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Se reporter au tableau ci-dessous pour déterminer la taille de fils requise pour un cordon donné. Utiliser exclusivement des cordons homologués par Underwriter's Laboratories (UL).

Pour les travaux à l'extérieur, utiliser un cordon spécialement conçu à cet effet. La gaine des cordons de ce type porte l'inscription « WA ».

Avant d'utiliser un cordon prolongateur, vérifier que les fils ne sont ni détachés ni exposés et que l'isolation n'est ni coupée, ni usée.

**Intensité nominale

(sur la plaquette signalétique de l'outil)

Longueur du cordon	Calibre des fils (A.W.G.)					
	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
25'	16	16	16	16	14	14
50'	16	16	16	14	14	12
100'	16	16	14	12	10	—

**Utilisé sur circuit de calibre 12 – 20 A

⚠ ATTENTION :

Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Lors du travail avec un cordon électrique, placer le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de se prendre dans les pièces de bois, outils et autres obstacles.

⚠ AVERTISSEMENT :

Vérifiez les cordons prolongateurs avant chaque usage. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement. N'utilisez jamais l'outil avec un cordon prolongateur endommagé car en touchant l'endroit endommagé, vous pouvez recevoir une décharge électrique et gravement vous blesser.

DÉBALLAGE

Votre scie à onglets a été expédiée complètement assemblée à l'exception de la lame, de la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet, du guide à poussière ou sac à poussière, guide laser, et bride de retenue.

- Retirez toutes les pièces détachées du cartonnage. Séparez-les et vérifiez-les d'après la liste des pièces détachées. *Voir figure 1.*
- Retirez les matériaux de conditionnement qui entourent la scie.
- Soulevez soigneusement la scie hors du cartonnage de la poignée de transport et placez-la sur une surface de travail plate. Bien que petite, cette scie est lourde. Pour éviter de vous faire mal au dos, au besoin obtenez de l'aide.
- Ne jetez pas les matériaux de conditionnement tant que la scie n'a pas été soigneusement vérifiée, toutes les pièces détachées bien identifiées, et tant que vous n'avez pas utilisé avec satisfaction votre nouvelle scie.

- Examinez toutes les pièces et assurez-vous qu'aucun dommage n'a eu lieu pendant l'expédition.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-866-539-1710.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent, n'utilisez pas la scie tant que ces pièces ne sont pas remplacées. Sinon, cela pourrait entraîner de graves blessures.

OUTILS NÉCESSAIRES

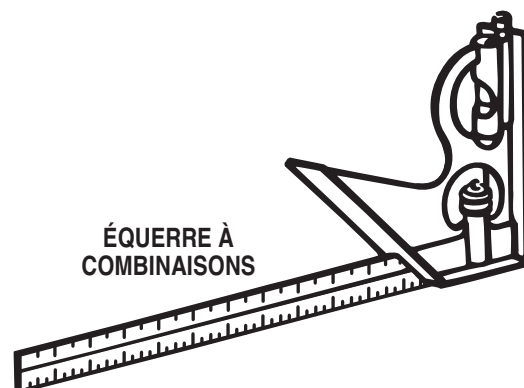
Les outils suivants (non compris) sont nécessaires pour vérifier les réglages de votre scie ou pour installer la lame:



CLÉ MIXTE DE 12 MM



ÉQUERRE DE MENUISIER



ÉQUERRE À COMBINAISONS

LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES

Les articles suivants sont compris avec la scie à onglets combinés :

- Lame de scie 254 mm (10 po)
- Poignée de verrouillage de la coupe d'onglet
- Sac à poussière
- Guide à poussière
- Bride de retenue
- Clé hex. de 6 mm
- Clé hex. de 8 mm
- Rallonge
- Vis à tête creuse
- Rondelle (2)
- Clé de la lame
- Exactline™ Guide Laser
- Boulon Hex.
- Manuel de l'utilisateur
- Carte d'enregistrement

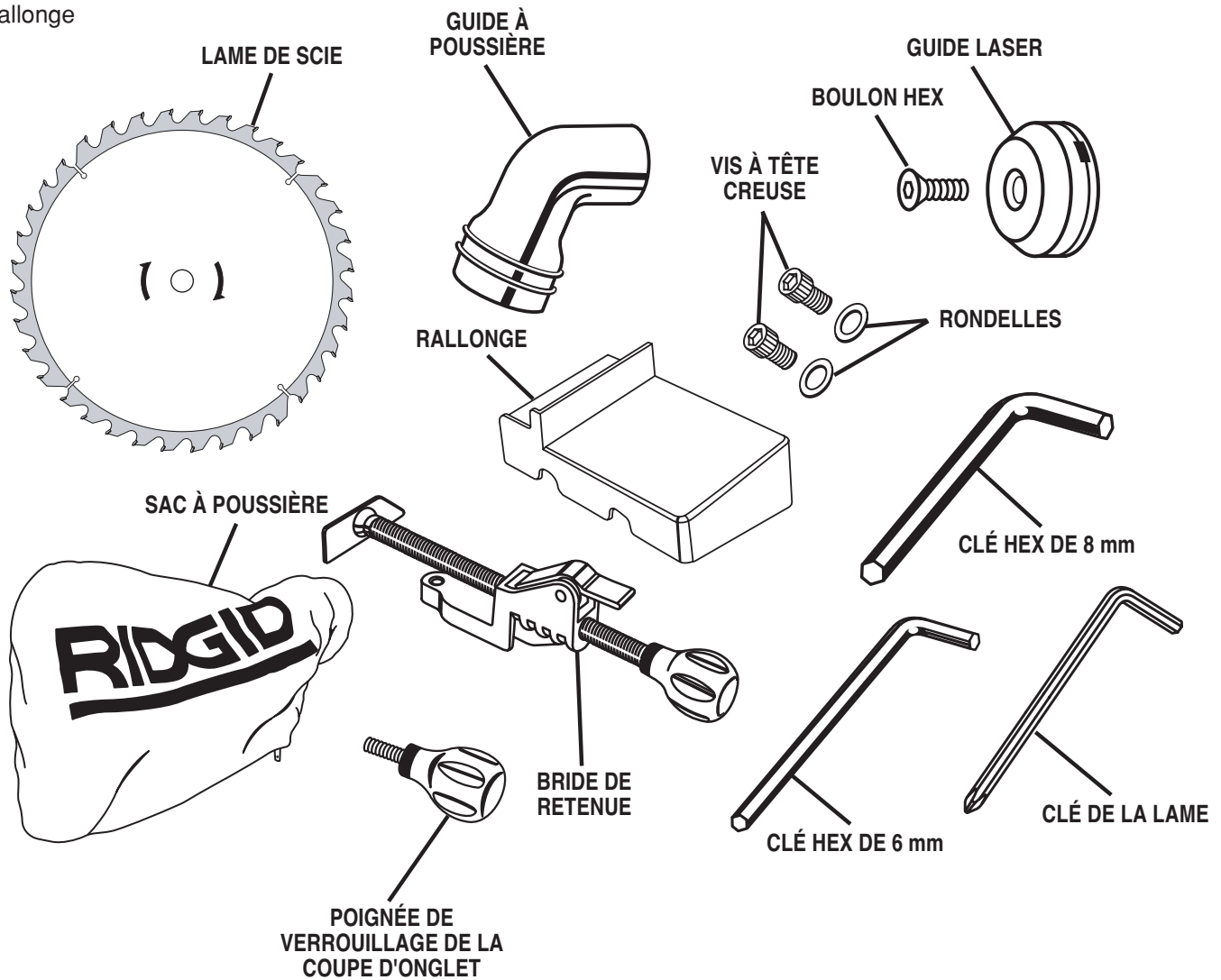


Fig. 1

⚠ AVERTISSEMENT :

L'emploi d'accessoires non indiqués peut être dangereux et entraîner des blessures graves.

CARACTÉRISTIQUES

CONNAISSEZ VOTRE SCIE À ONGLETS COMBINÉS

Voir figure 2.

Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et tous ses dispositifs de sécurité. Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence.

⚠ AVERTISSEMENT :

Utiliser la l'outil avec prudence. Un manque d'attention, même d'une fraction de seconde, peut entraîner des blessures graves.

MOTEUR DE 15 A

Votre scie est dotée d'un moteur puissant de 15 A qui permet d'effectuer des sciages difficiles. Il est monté sur roulements à billes.

LAME DE 254 mm (10 po)

Une lame de 254 mm (10 po) est comprise avec votre scie à onglets. Elle convient à la plupart des sciages de bois, mais pour couper très précisément les pièces d'assemblage ou les plastiques, utilisez l'une des lames fournies en accessoire disponibles chez le détaillant le plus proche de chez vous.

CAPACITÉ DE COUPE

Quand l'angle de coupe en onglet (table d'onglet) est à 0° :

Taille maximale dimensions nominales : 4 x 4
2 x 6

Quand l'angle de coupe en onglet (table d'onglet) est à 45° :

Taille maximale dimensions nominales : 4 x 4

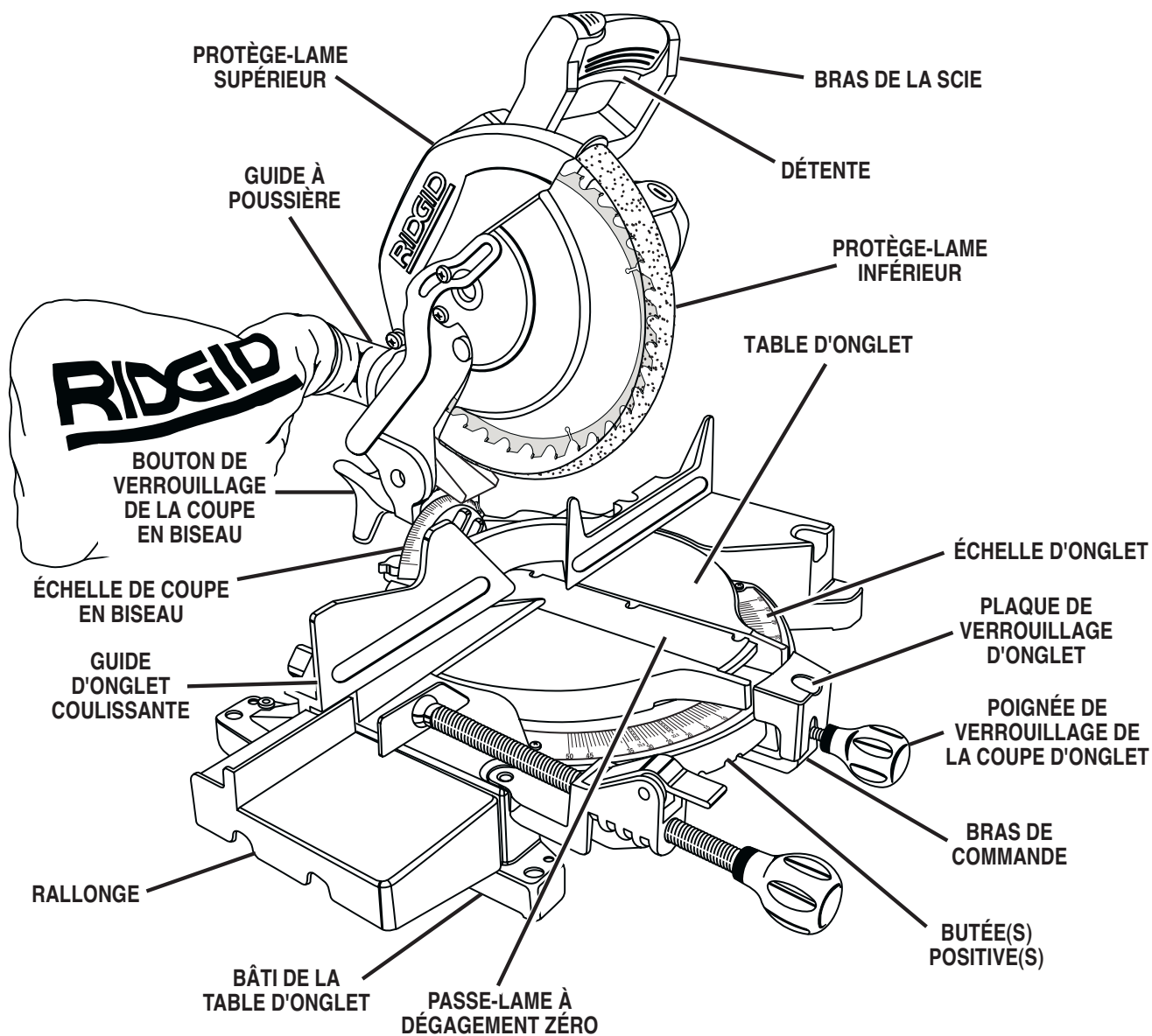


Fig. 2

CARACTÉRISTIQUES

CLÉ MIXTE / LOGEMENT

Voir figure 2.

Une clé mixte est fournie avec la scie. L'une de ses extrémités est un tournevis Phillips et l'autre une clé hex. de 5 mm. Utilisez la clé hex. pour le montage ou le démontage de la lame et l'extrémité à pointe Phillips pour enlever ou desserrer des vis. Un logement pour la clé mixte est prévu derrière le guide.

POIGNÉE DE TRANSPORT

Voir figure 3.

Pour le transport ou le déplacement de votre scie à onglets, une poignée pratique est prévue sur le dessus du bras de la scie comme l'illustre la figure 3. Avant de déplacer la scie, mettez l'interrupteur de celle-ci à l'arrêt et débranchez la scie, puis abaissez le bras de la scie et verrouillez-le en position basse. Vous pouvez bloquer le bras de la scie en appuyant sur la goupille de verrouillage.

POIGNÉE DE VERROUILLAGE DE LA COUPE D'ONGLET

Voir figure 3.

La poignée de verrouillage de la coupe d'onglet permet de bloquer la scie aux angles de coupe en onglet voulus.

BOUTON DE BLOCAGE DE LA BROCHE

Voir figure 4.

Un bouton de blocage de la broche est prévu pour verrouiller la broche, empêchant ainsi la rotation de la lame. Appuyez et tenez enfoncé le bouton de blocage lors de l'installation, du changement ou de l'enlèvement de la lame.

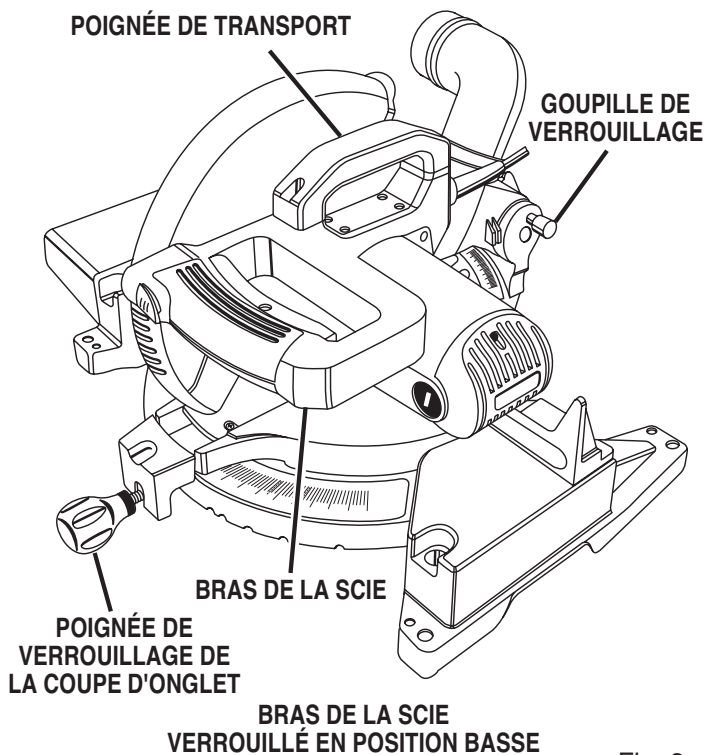


Fig. 3

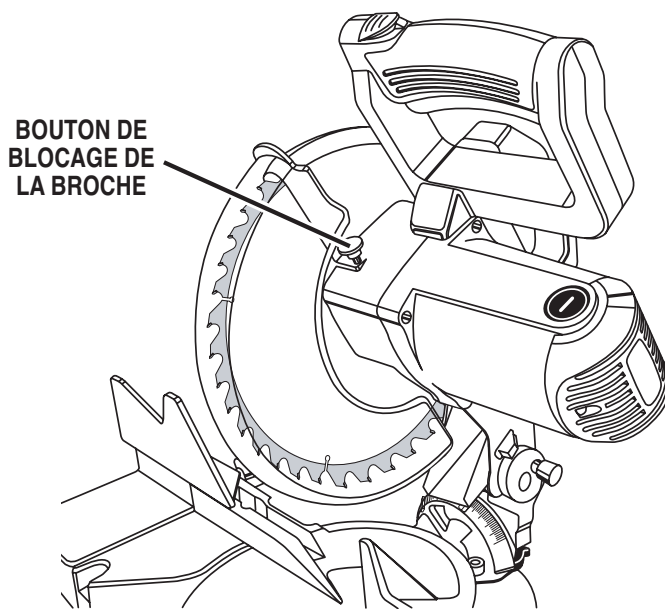


Fig. 4

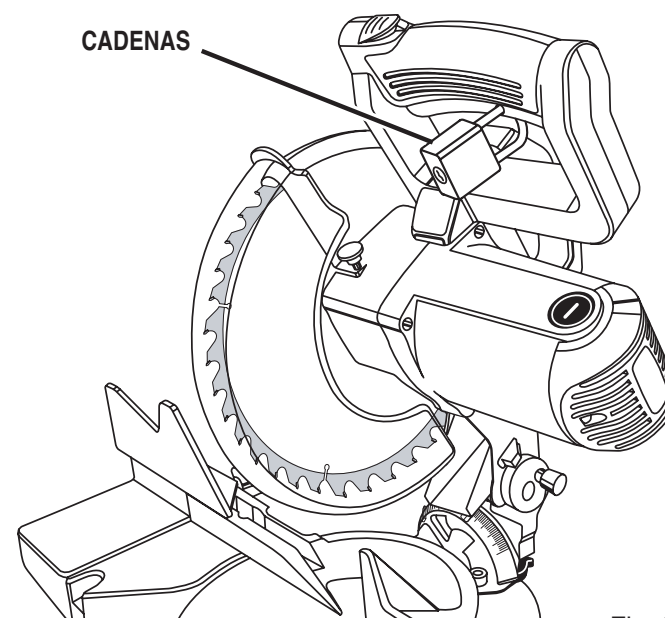


Fig. 5

VERROUILLAGE DE LA DÉTENTE

Voir figure 5.

Pour empêcher l'emploi non autorisé de votre scie à onglets, nous vous suggérons de la débrancher et de verrouiller l'interrupteur à la position «arrêt». Pour verrouiller l'interrupteur, installez un cadenas en passant son arceau par le trou de la détente de l'interrupteur. Un cadenas avec un long arceau de 7 mm (9/32 po) de diamètre peut être utilisé. Une fois le cadenas installé et verrouillé, l'interrupteur ne peut plus être utilisé. Rangez la clé du cadenas dans un autre endroit.

CARACTÉRISTIQUES

BUTÉES POSITIVES de LA TABLE D'ONGLET

Des butées positives ont été prévues à 0°, 11.25°, 15°, 22.5°, 31.62°, et 45°. Les butées de 0°, 11.25°, 15°, 22.5°, 31.62°, et de 45° se trouvent sur le côté droit et sur le côté gauche de la table d'onglet.

BOUTON DE VERROUILLAGE DE LA COUPE EN BISEAU

Le bouton de verrouillage de la coupe en biseau permet de bloquer votre scie à onglets combinés aux angles de coupe en biseau voulus. Des vis de réglage des butées positives ont été prévues sur chaque côté du bras de la scie. Ces vis de réglage permettent de faire des réglages fins à 0° et 45°. La fonction d'annulation de limite permet d'obtenir 48° pour la coupe de biseaux.

FREIN ÉLECTRIQUE

Un frein électrique permet d'arrêter rapidement la rotation de la lame une fois la détente relâchée.

GUIDE D'ONGLET

Le guide d'onglet de votre scie à onglets combinés est prévu pour que vous puissiez tenir la pièce en sécurité contre le guide lors de tous les sciages.

Le dispositif Repeat-A-Cut™ des guides d'onglet droit et gauche permet de répéter exactement la même coupe. Il suffit de marquer le guide à l'aide d'un crayon, d'effectuer le nombre de coupes désiré, puis d'effacer la marque de crayon avec un chiffon doux.

PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR AUTORÉTRACTABLE

Le protège-lame inférieur est fabriqué à partir d'un plastique transparent résistant aux chocs et qui apporte une protection sur chaque côté de la lame. Il se rétracte sur le protège-lame supérieur au fur et à mesure que la lame de la scie est abaissée dans la pièce.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter tout risque de graves blessures, assurez-vous toujours que la scie est fermement fixée une surface de travail d'aplomb.

TROUS DE MONTAGE

Voir figure 6.

Votre scie à onglets doit être montée sur une surface portante, ferme, comme un établi. La base de la scie est dotée à cette fin de 4 trous. Chacun de ces trous permet l'emploi de boulons mécaniques de 10 mm (3/8 po), rondelles de blocage et écrous hex. (non compris). Les boulons doivent être d'une longueur suffisante afin de tenir compte du socle de la scie, des rondelles de blocage, des écrous hex. et de l'épaisseur du dessus de l'établi. Serrez bien les quatre boulons.

La disposition des trous, illustrée à la figure 6, convient à un établi de 457 mm x 610 mm (18 po x 24 po). Vérifiez soigneusement l'établi une fois le montage terminé pour vous assurer qu'il ne peut y avoir aucun mouvement pendant l'emploi de la scie. Si vous remarquez un déplacement, un glissement ou un renversement possible de la scie, fixez l'établi au plancher avant de l'utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT :

L'utilisation de toute scie peut entraîner la projection de débris dans les yeux, ce qui peut provoquer de graves lésions oculaires. Avant de mettre un outil électrique en marche, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection à coques latérales, ainsi qu'un masque antipoussière intégral si nécessaire. Nous recommandons le port d'un masque de sécurité à vue panoramique par-dessus des lunettes correctives ou celui de lunettes de sécurité standard à coques latérales.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne tentez pas de modifier cet outil ni de créer des accessoires non recommandés pour cet outil. Ce genre d'altération ou de modification est un mauvais usage et pourrait entraîner une condition dangereuse d'où risque de blessures graves.

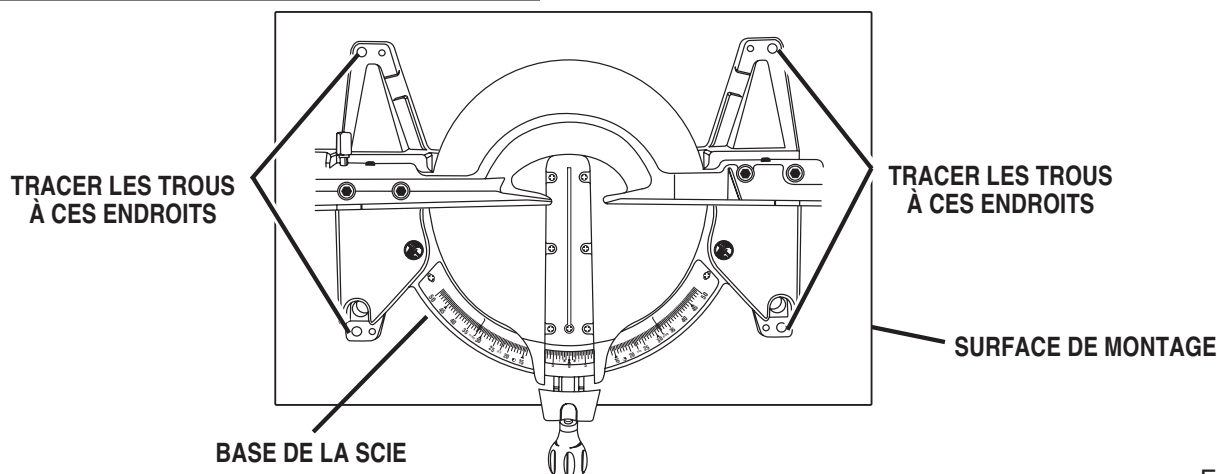


Fig. 6

MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour empêcher un démarrage accidentel qui peut entraîner des blessures graves, montez toutes les pièces, assurez-vous que tous les réglages sont terminés et que toutes les pièces de fixation ont bien été serrées avant de brancher la scie. La scie ne doit jamais être branchée lorsque vous installez des pièces, faites un réglage, installez ou retirez la lame, lors de son nettoyage et même quand elle n'est pas utilisée.

POIGNÉE DE VERROUILLAGE DE LA COUPE D'ONGLET

Voir figure 7.

Mettez le goujon fileté à l'extrémité de la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet dans le trou fileté du bras de commande pour installer cette poignée sur l'outil. Tournez-la dans le sens horaire pour la serrer.

GUIDE À POUSSIÈRE

Voir figure 8.

Installez le guide sciure, dans l'orifice d'évacuation de la garde de lame supérieure. Tournez le guide afin que l'extrémité d'évacuation soit orientée vers le bas.

SAC À POUSSIÈRE

Voir figure 9.

Un sac à poussière est fourni pour être utilisé sur votre scie à onglets. Il s'adapte sur l'orifice d'évacuation situé sur le protège-lame supérieur. Pour l'installer, enlevez le guide à poussière de l'orifice d'évacuation. Ensuite, resserrez les deux attaches métalliques pour ouvrir la goulotte du sac et placez cette dernière sur l'orifice d'évacuation. Relâchez les attaches. L'anneau métallique se trouvant à l'intérieur du sac, doit se verrouiller entre les rainures de l'orifice d'évacuation.

Pour vider le sac, il suffit de l'enlever en reprenant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

BRIDE DE RETENUE

Voir figure 10.

Pour installer la bride de retenue facultative, placez le tenon de la bride dans l'un des trous à l'avant du socle de la scie à onglets. Installez la vis de bride de retenue dans la partie verticale du socle et serrez-la pour fixer la bride de retenue en position. Tournez la manette de la bride de retenue pour l'avancer ou la reculer selon le besoin.

⚠ AVERTISSEMENT :

Lors de l'utilisation de la bride de retenue avec la butée, installez-la sur le même côté que la butée par rapport à la lame. Ceci élimine la possibilité de recul de la chute une fois la pièce coupée. La non observation de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

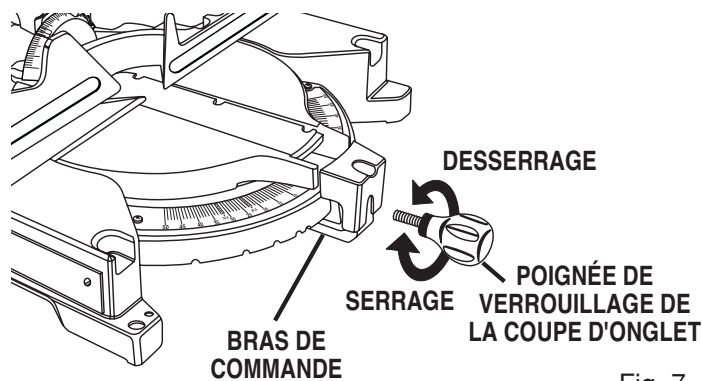


Fig. 7

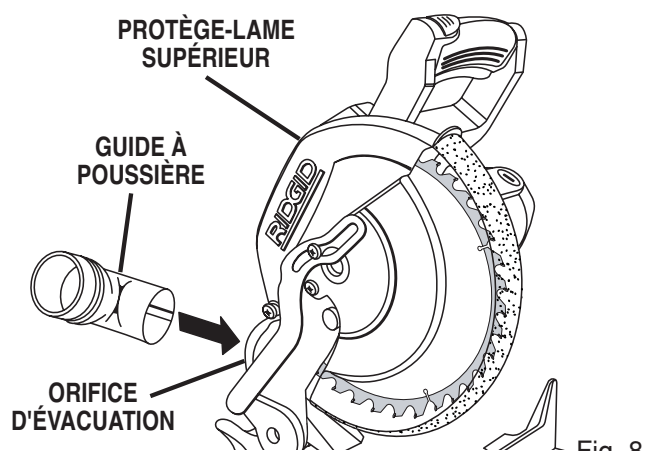


Fig. 8

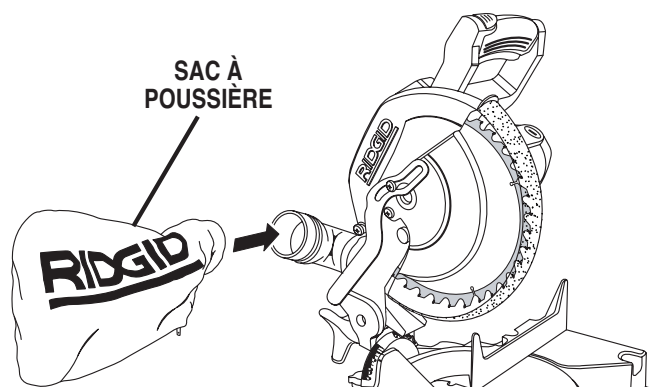


Fig. 9

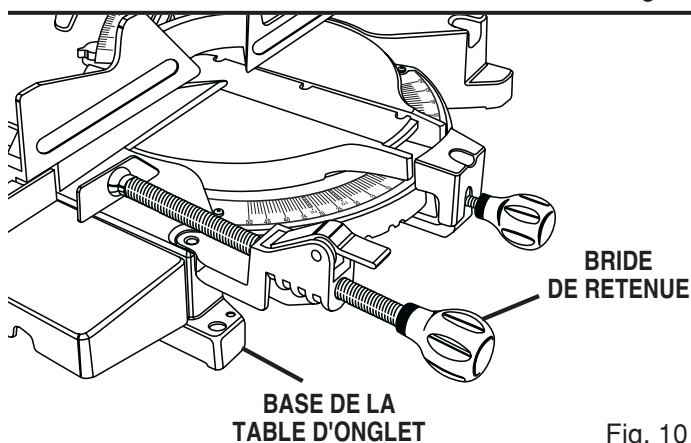


Fig. 10

MONTAGE

RALLONGE DE LA TABLE

Voir figure 11.

La rallonge de la table peut s'utiliser à gauche de votre scie à onglets. Pour monter et installer la rallonge:

- Insérez les vis à tête creuse et rondelle dans les deux trous sur le côté de la base de la scie à onglets.
- Serrez bien.

INSTALLATION DE LA LAME

Voir figure 12.

⚠ AVERTISSEMENT :

Votre scie ne peut accepter qu'une lame d'un diamètre de 254 mm (10 po) au maximum. D'autre part, n'utilisez jamais une lame trop épaisse pour permettre à la rondelle extérieure de lame de s'enclencher avec les méplats de la broche. Des lames plus grandes viendront en contact avec le protège-lame, alors que des lames plus épaisses empêcheront la vis de lame de fixer celle-ci sur la broche. L'une ou l'autre de ces situations peut entraîner un accident grave et gravement blesser.

- Débranchez votre scie.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si la scie n'est pas débranchée, vous vous exposez à une mise en marche accidentelle et à de graves blessures.

- Relevez le bras de la scie.
- Relevez le protège-lame inférieure et retirez la vis B. Faites pivoter le carter du boulon de la lame vers le haut et vers l'arrière pour exposer le boulon de la lame.
- Appuyez sur le bouton de blocage de la broche et tournez le boulon de la lame jusqu'à ce que la broche se bloque.
- Desserrez le boulon de la lame à l'aide de la clé fournie et retirez-le. Voir figure 12.

Note : Le boulon de la lame est doté d'un filet à gauche. Tournez le boulon de la lame dans le sens horaire pour le desserrer.

- Retirez le flasque extérieur de la lame. **Ne retirez pas** le flasque intérieur de la lame.
- Appliquez une goutte d'huile sur le flasque intérieur de la lame et sur le flasque extérieur de la lame au point où ils touchent la lame.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si le flasque intérieur de la lame a été retiré, remettez-le en place avant de monter la lame sur la broche. Sinon la lame ne sera pas bien serrée, ce qui risque d'entraîner un accident.

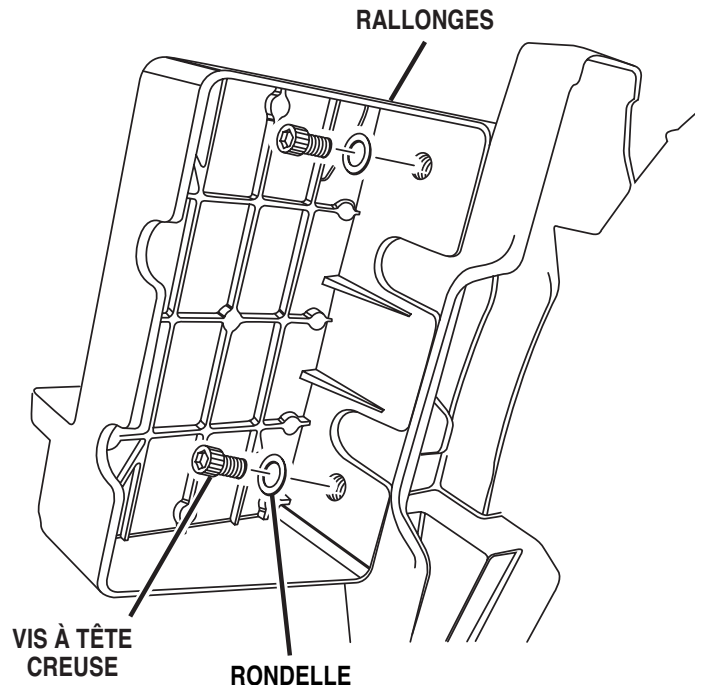


Fig. 11

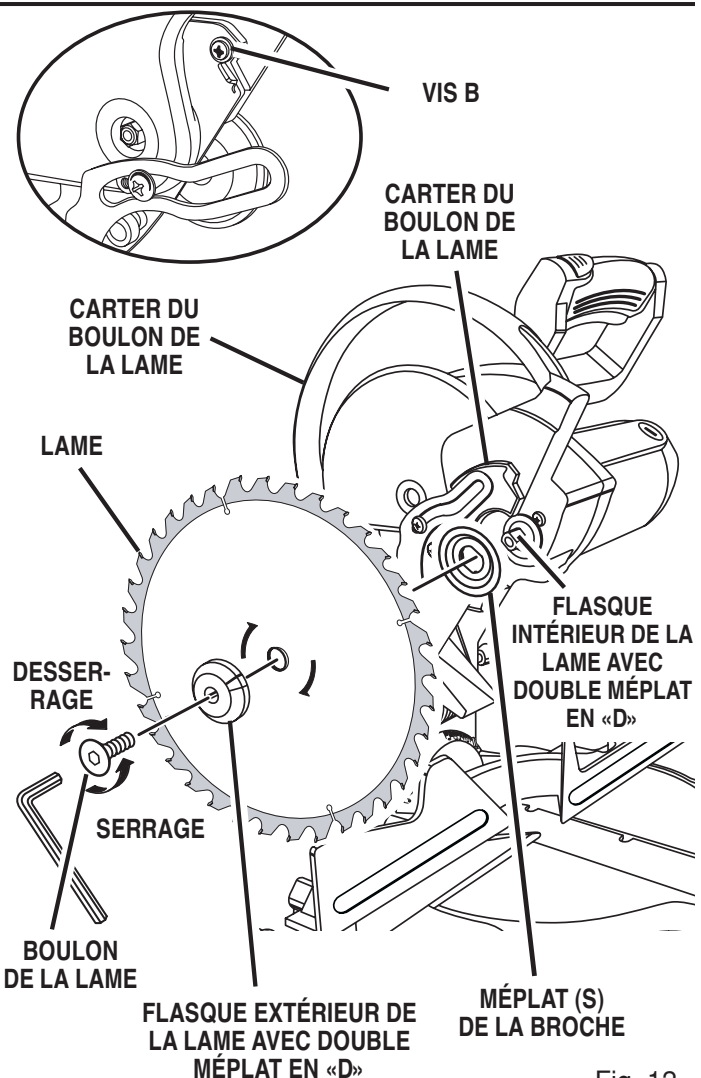


Fig. 12

MONTAGE

- Montez la lame à l'intérieur du protège-lame inférieur et sur la broche; les dents de la lame se dirigeant vers le bas à l'avant de la scie, comme l'illustre la figure 12.
- Remettez le flasque extérieur de la lame. Le méplat double en «D» des flasques de la lame s'aligne avec les méplats de la broche.
- Appuyez sur le bouton de blocage de la broche et remettez le boulon de la lame.

Note : Le boulon de la lame comporte un filet à gauche. Tournez le boulon de la lame dans le sens antihoraire pour le serrer.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si le flasque intérieur de la lame a été retiré, remettez-le en place avant de monter la lame sur la broche. Sinon la lame ne sera pas bien serrée, ce qui risque d'entraîner un accident.

- Serrez bien le boulon de la lame.
- Remettez le protège-lame inférieur et le carter du boulon de la lame.
- Remettez la vis B et serrez-la bien.

RÉGLAGES

Note : De nombreuses illustrations figurant dans ce manuel révèlent seulement une partie de votre scie à onglets combinés. Ceci a pour but d'indiquer clairement les points pertinents pour chaque illustration. N'utilisez jamais votre scie sans que les protecteurs se trouvent bien en place et en bon état de fonctionnement.

MISE À L'ÉQUERRE DE LA LAME DE LA SCIE PAR RAPPORT AU GUIDE

Voir figures 13 – 17.

- Débranchez votre scie.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si la scie n'est pas débranchée, vous vous exposez à une mise en marche accidentelle et à de graves blessures.

- Enlevez les vis qui retiennent le passe-lame. Enlevez le passe-lame.
- Abaissez le bras de la scie au maximum et insérez la goupille de verrouillage pour bloquer le bras de la scie en position de transport.
- Desserrez d'environ 1/2 tour la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet.
- Appuyez sur la plaque de verrouillage d'onglet et tournez la table d'onglet jusqu'à ce que l'aiguille du bras de commande se trouve à la butée positive du repère 0°.

⚠ AVERTISSEMENT :

Assurez-vous que le bouton de blocage de la broche ne se trouve pas enclenché lors du rebranchement de la scie. N'appuyez jamais sur le bouton de blocage de la broche lorsque la lame en rotation.

Votre scie à onglets combinés a été réglée à l'usine pour qu'elle exécute des sciages très précis. Cependant, certains composants ont pu être désalignés lors de l'expédition. Aussi, après un certain temps, un réglage peut être nécessaire à cause de l'usure. À la suite du déballage de la scie, vérifiez les réglages suivants avant de l'utiliser. Faites tout réglage devenu nécessaire et vérifiez régulièrement l'alignement des pièces pour vous assurer que votre scie coupe avec précision.

⚠ AVERTISSEMENT :

Votre scie ne doit jamais être branchée lorsque vous installez des pièces, faites un réglage, installez ou retirez des lames, lors de son nettoyage et même quand elle n'est pas utilisée. En débranchant votre scie, vous éviterez des démarrages accidentels qui peuvent causer des blessures graves.

- Relâchez la plaque de verrouillage d'onglet et serrez bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet.
- Retirez le guide coulissant. Pour ce faire, desserrer la vis d'arrêt et le bouton du guide.
- Posez une équerre de menuisier à plat sur la table d'onglet. Placez l'une des branches de l'équerre contre le guide. Glissez l'autre contre la partie plate de la lame de la scie.

Note : Assurez-vous que l'équerre entre en contact avec la partie plate de la lame et non pas avec les dents de la lame.

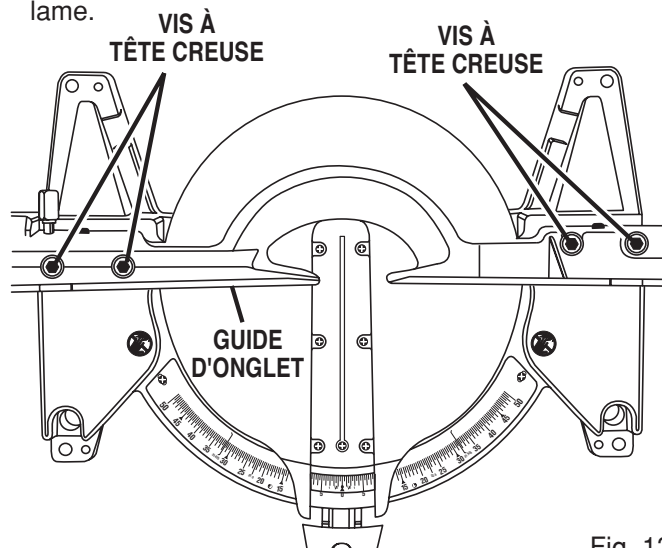
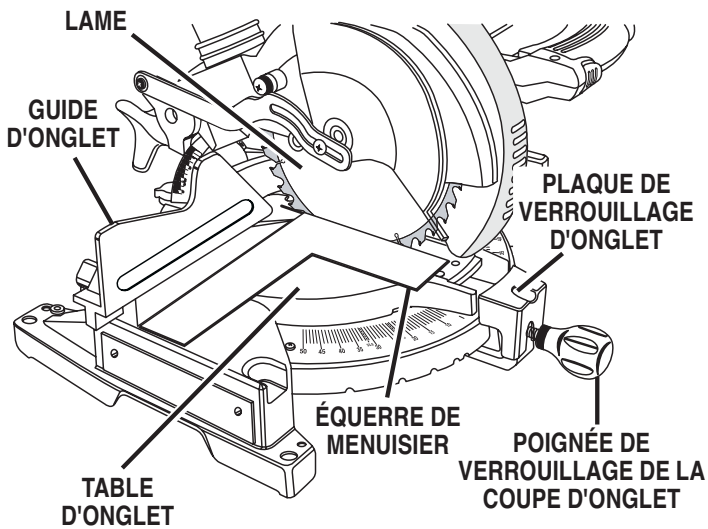


Fig. 13

RÉGLAGES

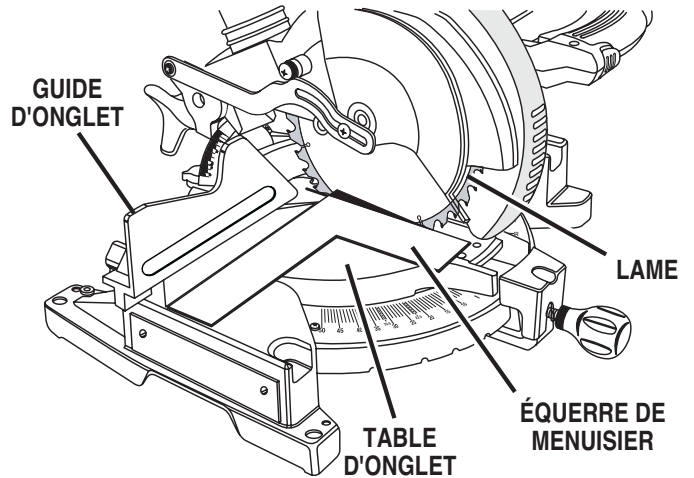
- Le bord de l'équerre et la lame de la scie doivent être parallèles comme l'illustre la figure 14.
- Si le bord avant ou arrière de la lame de la scie forme un angle avec l'équerre comme l'illustrent les figures 15 et 16, des réglages sont nécessaires.
- Desserrez les vis à tête creuse qui retiennent le guide d'onglet à la table d'onglet. Voir figure 13.
- Tournez le guide d'onglet vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce que la lame de la scie soit bien parallèle avec l'équerre.
- Resserrez bien les vis et vérifiez à nouveau l'alignement de la lame par rapport au guide.
- Insérez le passe-lame, abaissez la lame et fixez-le à l'aide des vis. Serrez-les bien. Voir page 18 pour "coupe de la fente dans le passe-lame à dégagement zéro".

Votre scie comporte indicateurs. Une fois les réglages de la perpendicularité terminés, il peut être nécessaire de desserrer les vis des indicateurs et de remettre ces derniers sur le repère zéro. Voir figure 17.



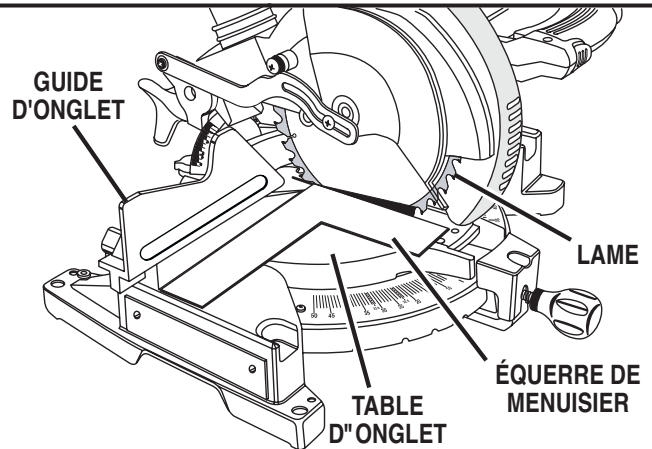
VUE DE LAME DE ÉQUERRE AVEC LE GUIDE

Fig. 14



VUE DE LA LAME, PAS D'ÉQUERRE AVEC LE GUIDE, DES RÉGLAGES SONT NÉCESSAIRES

Fig. 15



VUE DE LA LAME, PAS D'ÉQUERRE AVEC LE GUIDE, DES RÉGLAGES SONT NÉCESSAIRES

Fig. 16

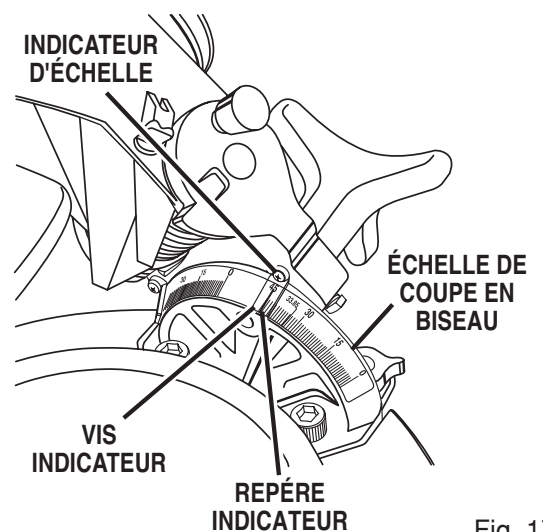
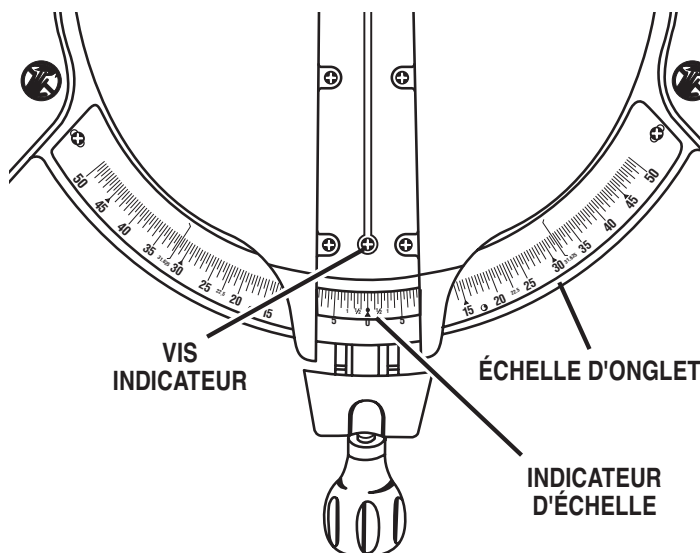


Fig. 17

RÉGLAGES

MISE À L'ÉQUERRE DE LA TABLE D'ONGLET PAR RAPPORT AU GUIDE

Voir figures 18 – 20.

- Débranchez votre scie.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si la scie n'est pas débranchée, vous vous exposez à une mise en marche accidentelle et à de graves blessures.

- Abaissez le bras de la scie complètement vers le bas et insérez la goupille de verrouillage pour que le bras de la scie se trouve bloqué en position de transport.
- Desserrez d'environ 1/2 tour la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet.
- Appuyez sur la plaque de verrouillage d'onglet et tournez la table d'onglet jusqu'à ce que l'aiguille sur le bras de commande se trouve sur le repère 0°.
- Libérez la plaque de verrouillage d'onglet et serrez bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet.
- Desserrez le bouton de verrouillage de la coupe en biseau et réglez le bras de la scie sur le repère 0° de la coupe en biseau (lame perpendiculaire à la table d'onglet). Serrez le bouton de verrouillage de la coupe en biseau.

- Placez une équerre à combinaisons contre la table d'onglet et contre la partie plate de la lame de la scie.

Note : Assurez-vous que l'équerre entre bien en contact avec la partie plate de la lame et non pas avec les dents de la lame.

- Tournez la lame à la main et vérifiez l'alignement de la lame par rapport à la table à divers endroits.
- Le bord de l'équerre et la lame de la scie doivent être parallèles comme l'illustre la figure 18.
- Si la partie supérieure ou la partie inférieure de la lame forme un angle par rapport à l'équerre comme l'illustrent les figures 19 et 20, des réglages sont nécessaires.

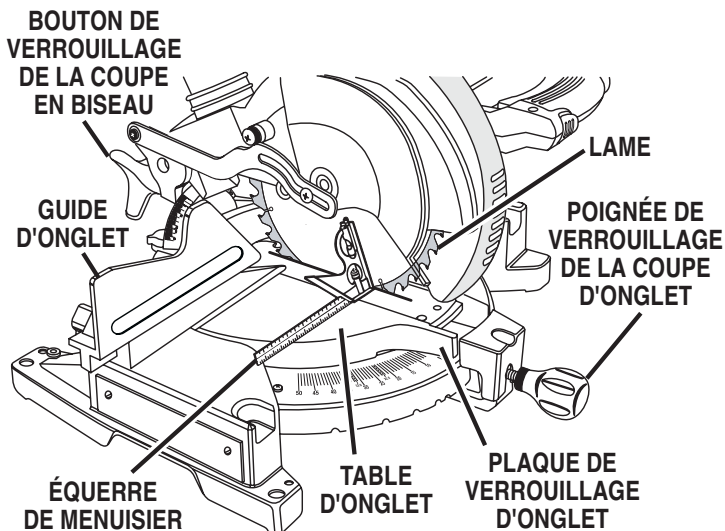
- Desserrez le contre-écrou qui retient la vis de réglage de la butée positive. Desserrez également le bouton de verrouillage de la coupe en biseau.

- Réglez la vis de réglage de la butée positive afin d'aligner la lame avec l'équerre. Voir figure 21.

- Resserrez le bouton de verrouillage de la coupe en biseau. Ensuite, resserrez le contre-écrou qui retient la vis de réglage de la butée positive. Vérifiez à nouveau l'alignement de la lame par rapport à la table.

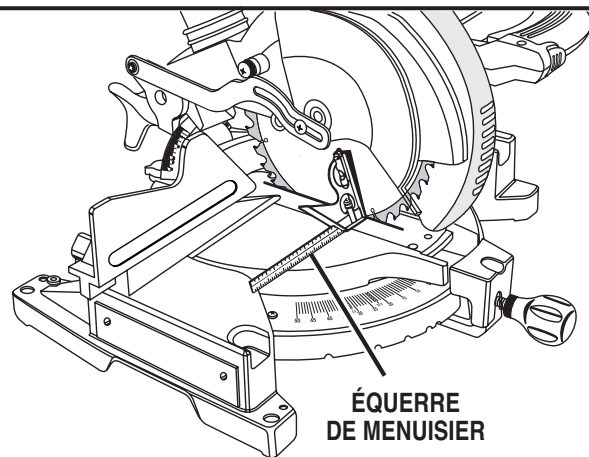
Note : La technique présentée ci-dessus peut être utilisée pour vérifier l'équerre de la lame par rapport à la table d'onglet à 0° et à 45°.

Votre scie comporte indicateurs d'échelle. Une fois les réglages de la perpendicularité terminés, il peut être nécessaire de desserrer les vis des indicateurs et de remettre ces derniers sur le repère zéro. Voir figure 17.



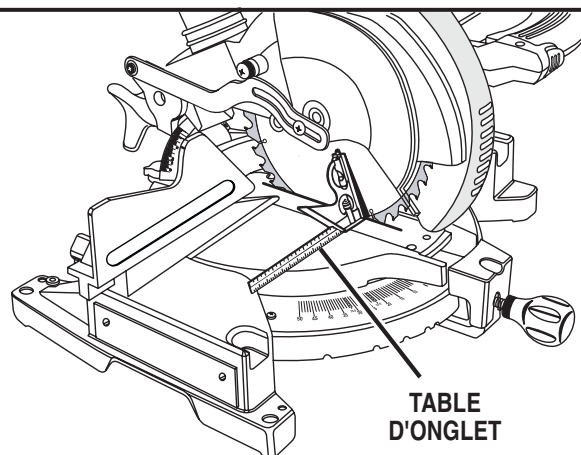
VUE DE LA LAME, D'ÉQUERRE AVEC LA TABLE D'ONGLET

Fig. 18



VUE DE LA LAME, PAS D'ÉQUERRE AVEC LA TABLE D'ONGLET, DES RÉGLAGES SONT NÉCESSAIRES

Fig. 19



VUE DE LA LAME, PAS D'ÉQUERRE AVEC LA TABLE D'ONGLET, DES RÉGLAGES SONT NÉCESSAIRES

Fig. 20

RÉGLAGES

RÉGLAGES DU PIVOT

Note : Ces réglages ont été faits en usine et normalement n'exigent pas d'autre ajustement.

RÉGLAGE DE LA COURSE DU PIVOT

- Le bras de la scie doit se relever complètement de lui-même.
- Si le bras de la scie ne se relève pas complètement par lui-même ou s'il y a du jeu dans le joint à pivot, faites réparer la scie par un technicien qualifié, dans un magasin ou centre de réparation, pour éviter un risque de blessures.

RÉGLAGE DU PIVOTEMENT DE LA COUPE EN BISEAU

- Il doit être facile de mettre votre scie à onglets combinés en position de coupe en biseau, en desserrant le bouton de verrouillage de la coupe en biseau et en inclinant le bras de la scie vers la gauche.
- Si ce déplacement est dur ou s'il y a du jeu au niveau du pivotement, faites réparer la scie au **CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ** le plus proche de chez vous.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne mettez pas votre scie à onglets combinés en marche sans avoir d'abord vérifié s'il n'y a pas d'interférence entre la lame et le support de la table d'onglet. La lame pourrait être endommagée si elle touchait le support de la table d'onglet pendant l'utilisation de la scie.

FONCTIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT :

Avant de commencer toute coupe, fixez ou boulonnez votre scie à onglets à un établi. N'utilisez jamais la scie à onglets sur le plancher ou en position accroupie. Sinon, des blessures graves pourraient s'ensuivre.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter de vous blesser gravement, gardez les mains à l'extérieur de la zone interdite aux mains; à au moins 7.6 cm (3 po) de la lame. Ne faites jamais de coupes à main levée (sans tenir la pièce contre le guide). La lame pourrait entraîner la pièce si cette dernière se mettait à glisser ou tourner.

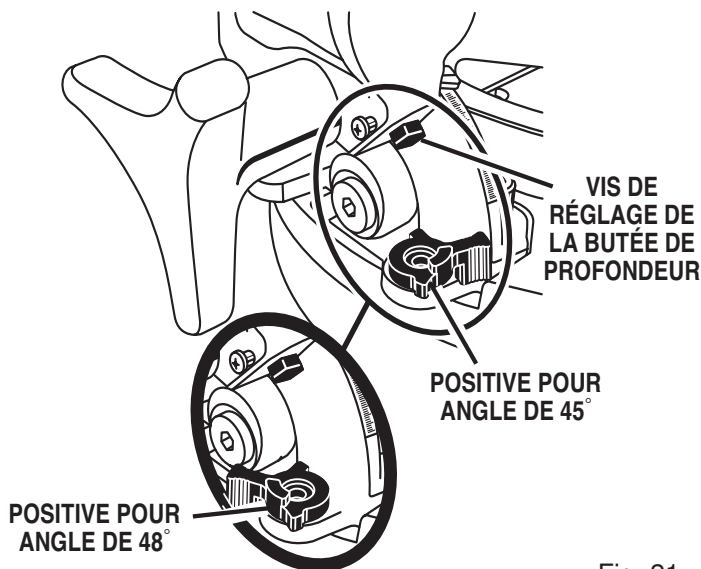


Fig. 21

APPLICATIONS

(Utilisez la scie seulement pour les fins mentionnées ci-dessous)

- Coupe en travers du bois et du plastique.
- Coupe en travers d'onglet, d'assemblage, etc., pour cadres, moulures, encadrements de porte et assemblages de précision.

Note : La lame fournie avec la scie, convient à la plupart des sciages, cependant, pour les assemblages de précision ou la coupe de plastique, utilisez l'une des lames accessoires vendues chez le détaillant.

COUPE DE LA FENTE DANS LE PASSE-LAME À DÉGAGEMENT ZÉRO

Avant de pouvoir utiliser votre scie à onglets combinés, vous devez couper une fente dans le passe-lame à dégagement zéro. Pour la couper, réglez votre scie pour une coupe en onglet à 0°, mettez la scie en marche et attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale, puis faites soigneusement une coupe droite aussi longue que possible dans le passe-lame. Mettez votre scie à l'arrêt et laissez la lame s'arrêter complètement avant de relever le bras de la scie.

Ensuite, réglez la scie à un angle de coupe en biseau de 45°, mettez la scie en marche et laissez la lame atteindre sa vitesse maximale, puis faites soigneusement une autre coupe dans le passe-lame à dégagement zéro. La fente dans le passe-lame sera ainsi assez large pour permettre à la lame de passer au travers de celui-ci, et ce à tout angle entre 0 et 45°.

FONCTIONNEMENT

SCIAGE AVEC VOTRE SCIE À ONGLETS COMBINÉS

⚠ AVERTISSEMENT :

Lorsque vous utilisez la bride de serrage ou une serre en C pour fixer la pièce, fixez-la sur un côté de la lame seulement. L'une des extrémités de la pièce doit demeurer libre afin que la lame ne se retrouve pas coincée dans la pièce. Un coincement de la lame par la pièce entraîne un calage du moteur et un recul. Cette situation peut entraîner un accident, d'où possibilité de graves blessures.

COUPE EN TRAVERS

Voir figure 25.

Une coupe en travers est réalisée en sciant une pièce contre le fil. Une coupe en travers rectiligne est réalisée lorsque la table d'onglet est réglée à une position de 0°. Les coupes en travers d'onglet sont exécutées, la table d'onglet étant à un angle autre que 0°.

COUPE EN TRAVERS À L'AIDE DE LA SCIE À ONGLETS:

- Sortez la goupille de verrouillage et relevez le bras de la scie à sa hauteur maximale.
- Desserrez la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet. Tournez la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet d'environ 1/2 tour vers la gauche pour la desserrer.
- Appuyez sur la plaque de verrouillage d'onglet avec le pouce et retenez-la.
- Tournez le bras de commande jusqu'à ce que l'aiguille s'aligne avec l'angle voulu sur l'échelle de coupe d'onglet.
- Relâchez la plaque de verrouillage d'onglet.

Note : Vous pouvez rapidement situer les angles de 0°, 11.25°, 15°, 22.5°, 31.62°, et 45° à gauche ou à droite, en relâchant la plaque de verrouillage tout en tournant le bras de commande. La plaque de verrouillage s'enclenche dans l'un des crans de butée positive, situés dans le bâti de la table d'onglet.

- Serrez bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet.

⚠ AVERTISSEMENT :

Afin d'éviter de gravement vous blesser, serrez toujours bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet avant de scier. Sinon, il pourrait y avoir un déplacement du bras de commande ou de la table d'onglet lors de la coupe.

- Placez la pièce à plat sur la table d'onglet, l'un des bords bien placé contre le guide. Si la pièce est gauchie, placez le côté convexe contre le guide. Si le bord concave de la pièce se trouve contre le guide, la pièce pourrait s'affaisser à la fin de la coupe et coincer la lame. Voir figures 32 et 33.

- Lors de la coupe de longues pièces ou de moulures, retenez l'extrémité opposée de la pièce avec un support à rouleau ou une surface de travail de niveau avec la table de la scie. Voir figure 30.
- Alignez la ligne de coupe de la pièce avec le bord de la lame de la scie.
- Tenez la pièce fermement à l'aide d'une main et retenez-la bien contre le guide. Utilisez la bride de serrage ou une serre en C pour fixer la pièce tant que possible. Voir figure 25.
- Avant de mettre la scie en marche, faites une coupe d'essai pour vous assurer qu'aucun problème ne se présentera lors de la coupe.
- Empoignez fermement la poignée de la scie, puis appuyez sur la détente de l'interrupteur. Attendez quelques secondes pour que la lame atteigne sa vitesse maximale.
- Abaissez lentement la lame dans la pièce pour la couper. Voir figure 25.
- Relâchez la détente de l'interrupteur et laissez la lame de la scie s'arrêter complètement avant de relever la lame hors de la pièce. Attendez que le frein électrique arrête la lame avant de retirer la pièce de la table d'onglet.

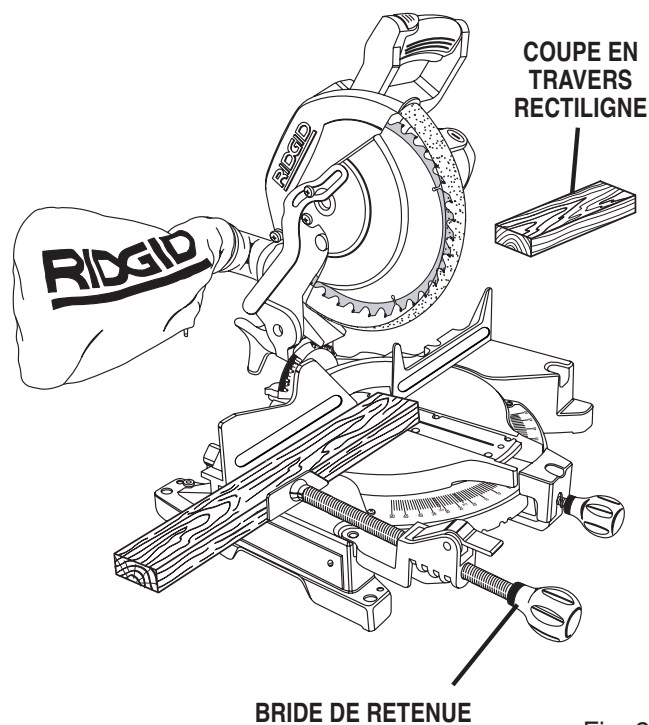


Fig. 25

FONCTIONNEMENT

COUPE EN BISEAU

Voir figures 23 - 25.

Une coupe en biseau est réalisée en sciant contre le fil une pièce, la lame étant inclinée par rapport à la pièce. Une coupe en biseau rectiligne se réalise lorsque la table d'onglet est réglée à une position de 0° et la lame est réglée à un angle se situant entre 0° et 48°.

Note : Il peut être nécessaire d'ajuster le guide coulissant pour assurer un dégagement suffisant avant d'effectuer la coupe.

- Sortez la goupille de verrouillage et relevez le bras de la scie à sa hauteur maximale.
- Desserrez la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet. Tournez la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet d'environ 1/2 tour vers la gauche pour la desserrer.
- Appuyez sur la plaque de verrouillage d'onglet avec le pouce et retenez-la.
- Tournez le bras de commande jusqu'à ce que l'aiguille s'aligne avec le repère de 0° sur l'échelle de coupe d'onglet.
- Relâchez la plaque de verrouillage d'onglet.

Note : Vous pouvez rapidement situer l'angle de 0°, en relâchant la plaque de verrouillage tout en tournant le bras de commande. La plaque de verrouillage s'enclenche dans l'un des crans de butée positive, situés dans le bâti de la table d'onglet.

- Serrez bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet.

⚠ AVERTISSEMENT :

Afin d'éviter de gravement vous blesser, serrez toujours bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet avant de scier. Sinon, il pourrait y avoir un déplacement du bras de commande ou de la table d'onglet lors de la coupe.

- Desserrez le bouton de verrouillage de la coupe en biseau et déplacez le bras de la scie vers la gauche jusqu'à l'angle de coupe en biseau voulu.
- Les angles de coupe en biseau peuvent aller de 0° à 48°.

Note : Tourner le réglage d'annulation de limite de biseau pour obtenir 3 supplémentaires (passer de 45° à 48°).

- Une fois le bras de la scie réglé à l'angle voulu, serrez bien le bouton de verrouillage de la coupe en biseau.
- Placez la pièce à plat sur la table d'onglet, l'un des bords bien placé contre le guide. Si la pièce est gauchie, placez le côté convexe contre le guide. Si le bord concave de la pièce se trouve contre le guide, la pièce pourrait s'affaisser à la fin de la coupe et coincer la lame. Voir figures 30 et 31.
- Lors de la coupe de longues pièces ou moulures, retenez l'extrémité opposée de la pièce avec un support à rouleau ou une surface de travail de niveau avec la table de la scie. Voir figure 28.
- Alignez la ligne de coupe de la pièce avec le bord de la lame de la scie.

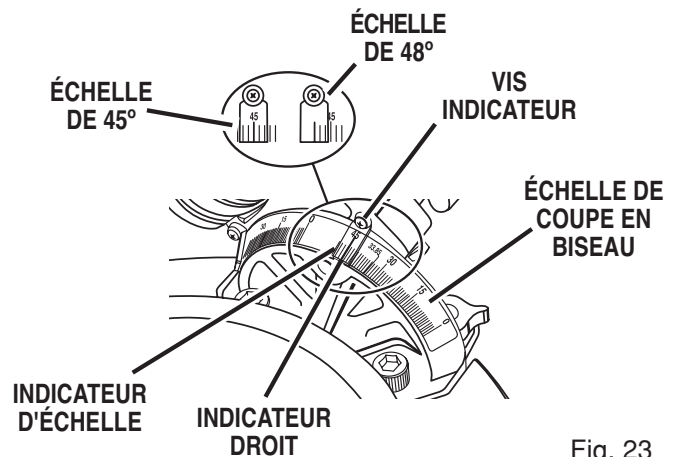


Fig. 23

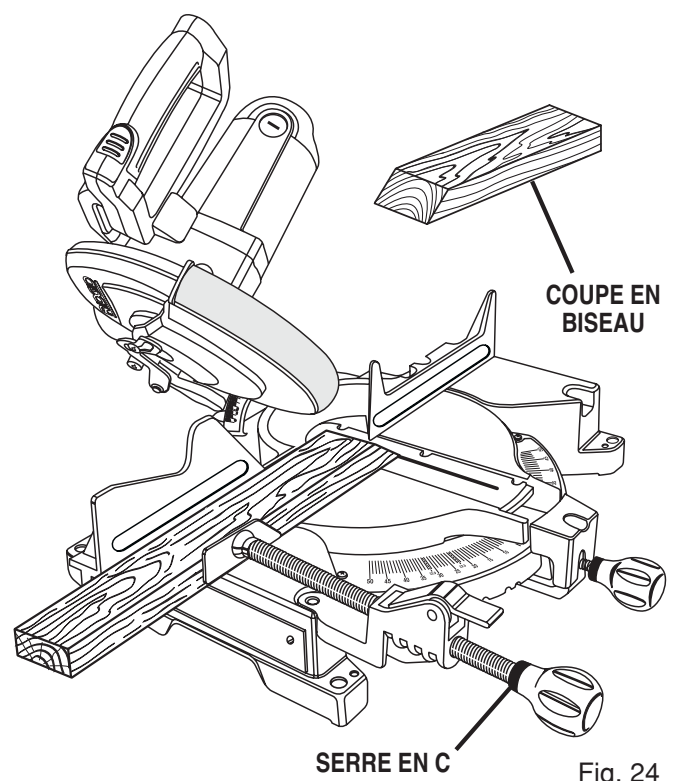


Fig. 24

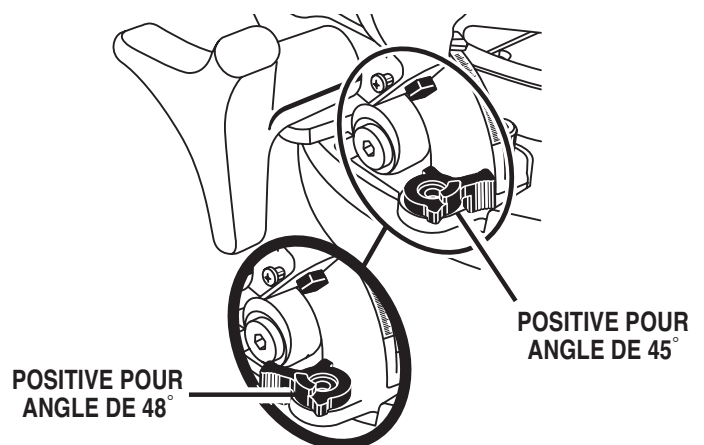


Fig. 25

FONCTIONNEMENT

- Tenez la pièce fermement à l'aide d'une main et retenez-la bien contre le guide. Utilisez l'étau en option ou une serre en C pour fixer la pièce tant que possible. *Voir figure 24.*

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter de vous blesser gravement, gardez les mains à l'extérieur de la zone interdite aux mains; à au moins 7.6 cm (3 po) de la lame. Ne faites jamais de coupes à main levée (sans tenir la pièce contre le guide). La lame pourrait entraîner la pièce si cette dernière se mettait à glisser ou tourner.

- Avant de mettre la scie en marche, faites une coupe d'essai pour vous assurer qu'aucun problème ne se présentera lors de la coupe
- Empoignez fermement la poignée de la scie, puis sur la détente de l'interrupteur. Attendez quelques secondes pour que la lame atteigne sa vitesse maximale.
- Abaissez lentement la lame dans la pièce pour la couper. *Voir figure 26.*
- Relâchez la détente de l'interrupteur et laissez la lame de la scie s'arrêter complètement avant de relever la lame hors de la pièce. Attendez que le frein électrique arrête la lame avant de retirer la pièce de la table d'onglet.

COUPE EN ONGLETS COMBINÉS

Une coupe en onglets combinés est une coupe réalisée avec un angle d'onglet et un angle de biseau à la fois. Ce type de sciage est utilisé pour la réalisation de cadres, de moulures, de boîtes avec côtés inclinés, et pour certaines coupes de charpente de toit.

Pour réaliser ce type de sciage, le bras de commande de la table d'onglet doit être tourné à l'angle correct et le bras de la scie doit être incliné à un angle de coupe en biseau correct. Il faut toujours être vigilant lors de la préparation pour les coupes en onglets combinés, à cause de l'interaction des réglages des deux angles.

Les réglages de la coupe en biseau et de la coupe en onglet sont interdépendants. Chaque fois que vous réglez la coupe en biseau, vous modifiez l'effet du réglage de la coupe en onglet. Aussi, chaque fois que vous réglez la coupe en biseau, vous changez l'effet du réglage de la coupe d'onglet.

Plusieurs réglages peuvent être nécessaires afin d'obtenir la coupe voulue. Le premier réglage de l'angle doit être vérifié une fois le second angle réglé puisque le réglage du second affecte le premier.

Une fois les deux réglages établis pour une coupe particulière, faites toujours une coupe d'essai dans une chute avant de réaliser la coupe finale dans une bonne pièce.

RÉALISATION D'UNE COUPE COMBINÉE AVEC LA SCIE À ONGLET:

- Sortez la goupille de verrouillage et relevez le bras de la scie à sa hauteur maximale.

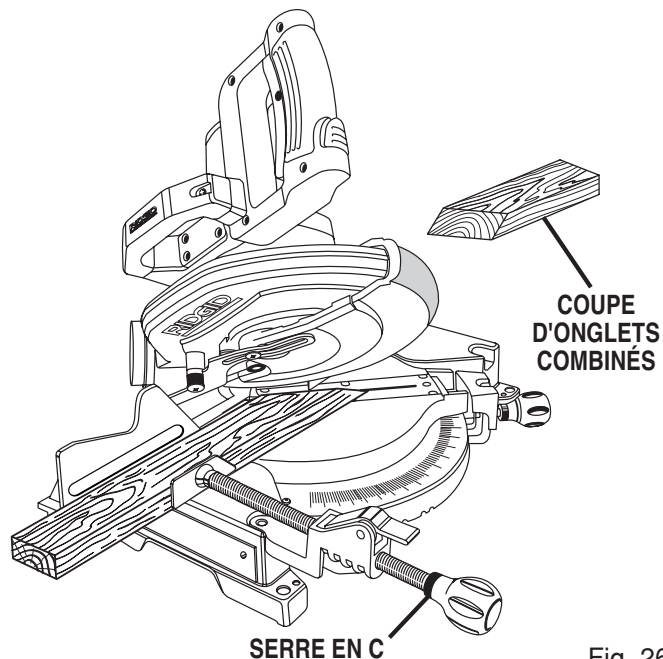


Fig. 26

- Desserrez la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet. Tournez la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet d'environ 1/2 tour vers la gauche pour la desserrer.
 - Appuyez sur la plaque de verrouillage d'onglet avec le pouce et retenez-la.
 - Tournez le bras de commande jusqu'à ce que l'aiguille s'aligne avec l'angle voulu sur l'échelle de coupe d'onglet.
 - Relâchez la plaque de verrouillage d'onglet.
- Note :** Vous pouvez rapidement situer les angles de 0°, 11.25°, 15°, 22.5°, 31.62°, et 45° à gauche ou à droite, en relâchant la plaque de verrouillage tout en tournant le bras de commande. Cette plaque de verrouillage s'enclenche dans l'un des crans de butée positive, situés dans le bâti de la table d'onglet.
- Serrez bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet.

⚠ AVERTISSEMENT :

Afin d'éviter de gravement vous blesser, serrez toujours bien la poignée de verrouillage de la coupe d'onglet avant de scier. Sinon, il pourrait y avoir un déplacement du bras de commande ou de la table d'onglet lors de la coupe.

- Desserrez le bouton de verrouillage de la coupe en biseau et déplacez le bras de la scie vers la gauche jusqu'à l'angle de coupe en biseau voulu.
- Les angles de coupe en biseau peuvent aller de 0° à 48°.
- Une fois le bras de la scie réglé à l'angle voulu, serrez bien le bouton de verrouillage de la coupe en biseau.
- Vérifiez à nouveau l'angle de coupe d'onglet. Faites une coupe d'essai dans une chute.

FONCTIONNEMENT

- Placez la pièce à plat sur la table d'onglet, l'un des bords bien placé contre le guide. Si la pièce est gauchie, placez le côté convexe contre le guide. Si le bord concave de la pièce se trouve contre le guide, la pièce pourrait s'affaisser à la fin de la coupe et coincer la lame. *Voir figures 30 et 31.*
- Lors de la coupe de longues pièces ou moulures, retenez l'extrémité opposée de la pièce avec un support à rouleau ou une surface de travail de niveau avec la table de la scie. *Voir figure 28.*
- Alignez la ligne de coupe de la pièce avec le bord de la lame de la scie.
- Tenez fermement la pièce d'une main et retenez-la bien contre le guide. Utilisez l'étau en option ou une serre en C pour fixer la pièce tant que possible. *Voir figure 26.*

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter de vous blesser gravement, gardez les mains à l'extérieur de la zone interdite aux mains; à au moins 7.6 cm (3 po) de la lame. Ne faites jamais de coupes à main levée (sans tenir la pièce contre le guide). La lame pourrait entraîner la pièce si cette dernière se mettait à glisser ou tourner.

- Avant de mettre la scie en marche, faites une coupe d'essai pour vous assurer qu'aucun problème ne se présentera lors de la coupe.
- Empoignez fermement la poignée de la scie, puis appuyez sur la détente de l'interrupteur. Attendez quelques secondes pour que la lame atteigne sa vitesse maximale.
- Abaissez lentement la lame dans la pièce pour la couper. *Voir figures 26 et 27.*
- Relâchez la détente de l'interrupteur et laissez la lame de la scie s'arrêter complètement avant de relever la lame hors de la pièce. Attendez que le frein électrique arrête la lame avant de retirer la pièce de la table d'onglet.

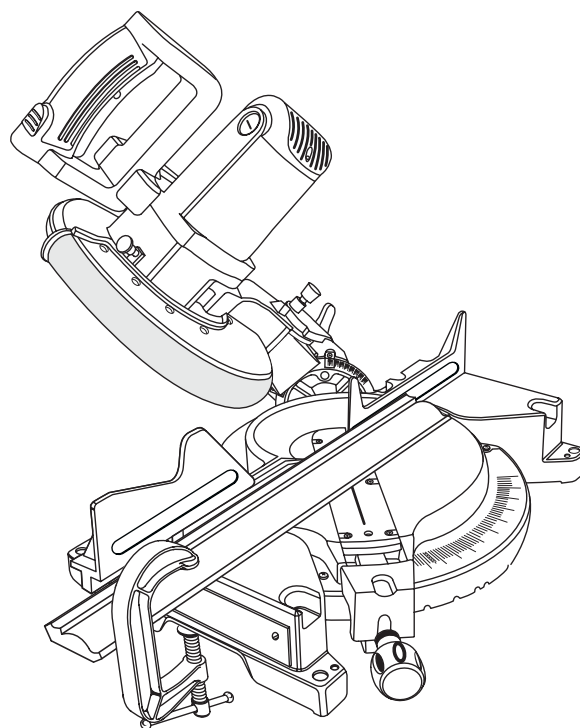
FOURNISSEZ UN APPUI POUR LES PIÈCES LONGUES

Voir figure 28.

Les pièces longues nécessitent un support supplémentaire. Des supports doivent être prévus sous la pièce longue afin qu'elle ne s'affaisse pas. Cet appui doit permettre à la pièce de bien reposer sur la base de la scie et de la table pendant la coupe. Utilisez l'étau en option ou une serre en C pour fixer la pièce.

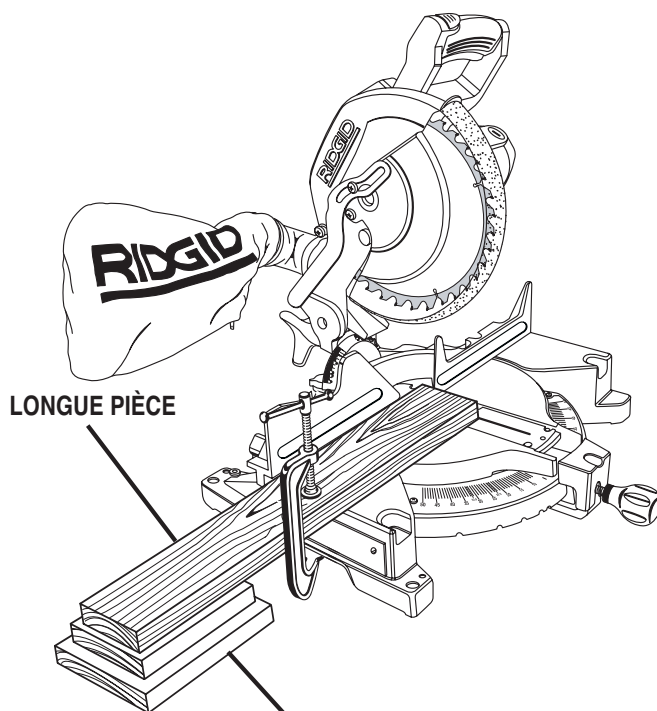
⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter de vous blesser gravement, gardez les mains à l'extérieur de la zone interdite aux mains; à au moins 7.6 cm (3 po) de la lame. Ne faites jamais de coupes à main levée (sans tenir la pièce contre le guide). La lame pourrait entraîner la pièce si cette dernière se mettait à glisser ou tourner.



COUPE EN ONGLETS COMBINÉS 45° X 45°

Fig. 27



SUPPORTS POUR LA LONGUE PIÈCE

Fig. 28

FUNCTIONNEMENT

COUPE EN ONGLETS COMBINÉS

Le tableau de réglages d'angles combinés fourni ci-dessous aide à obtenir de bons réglages. Puisque les coupes combinées sont les plus difficiles à obtenir de façon précise, des coupes d'essai doivent être réalisées dans des chutes en plus de toute réflexion et planification nécessaires avant de réaliser la coupe.

INCLINAISON DU CÔTÉ	NOMBRE DE CÔTÉS						
	4	5	6	7	8	9	10
0°	M- 45.00° B- 0.00°	M- 36.00° B- 0.00°	M- 30.00° B- 0.00°	M- 25.71° B- 0.00°	M- 22.50° B- 0.00°	M- 20.00° B- 0.00°	M- 18.00° B- 0.00°
5°	M- 44.89° B- 3.53°	M- 35.90° B- 2.94°	M- 29.91° B- 2.50°	M- 25.63° B- 2.17°	M- 22.42° B- 1.91°	M- 19.93° B- 1.71°	M- 17.94° B- 1.54°
10°	M- 44.56° B- 7.05°	M- 35.58° B- 5.86°	M- 29.62° B- 4.98°	M- 25.37° B- 4.32°	M- 22.19° B- 3.81°	M- 19.72° B- 3.40°	M- 17.74° B- 3.08°
15°	M- 44.01° B- 10.55°	M- 35.06° B- 8.75°	M- 29.15° B- 7.44°	M- 24.95° B- 6.45°	M- 21.81° B- 5.68°	M- 19.37° B- 5.08°	M- 17.42° B- 4.59°
20°	M- 43.22° B- 14.00°	M- 34.32° B- 11.60°	M- 28.48° B- 9.85°	M- 24.35° B- 8.53°	M- 21.27° B- 7.52°	M- 18.88° B- 6.72°	M- 16.98° B- 6.07°
25°	M- 42.19° B- 17.39°	M- 33.36° B- 14.38°	M- 27.62° B- 12.20°	M- 23.56° B- 10.57°	M- 20.58° B- 9.31°	M- 18.26° B- 8.31°	M- 16.41° B- 7.50°
30°	M- 40.89° B- 20.70°	M- 32.18° B- 17.09°	M- 26.57° B- 14.48°	M- 22.64° B- 12.53°	M- 19.73° B- 11.03°	M- 17.50° B- 9.85°	M- 15.72° B- 8.89°
35°	M- 39.32° B- 23.93°	M- 30.76° B- 19.70°	M- 25.31° B- 16.67°	M- 21.53° B- 14.41°	M- 18.74° B- 12.68°	M- 16.60° B- 11.31°	M- 14.90° B- 10.21°
40°	M- 37.45° B- 27.03°	M- 29.10° B- 22.20°	M- 23.86° B- 18.75°	M- 20.25° B- 16.19°	M- 17.60° B- 14.24°	M- 15.58° B- 12.70°	M- 13.98° B- 11.46°
45°	M- 35.26° B- 30.00°	M- 27.19° B- 24.56°	M- 22.21° B- 20.70°	M- 18.80° B- 17.87°	M- 16.32° B- 15.70°	M- 14.43° B- 14.00°	M- 12.94° B- 12.62°
50°	M- 32.73° B- 32.80°	M- 25.03° B- 26.76°	M- 20.36° B- 22.52°	M- 17.20° B- 19.41°	M- 14.91° B- 17.05°	M- 13.17° B- 15.19°	M- 11.80° B- 13.69°
55°	M- 29.84° B- 35.40°	M- 22.62° B- 28.78°	M- 18.32° B- 24.18°	M- 15.44° B- 20.82°	M- 13.36° B- 18.27°	M- 11.79° B- 16.27°	M- 10.56° B- 14.66°
60°	M- 26.57° B- 37.76°	M- 19.96° B- 30.60°	M- 16.10° B- 25.66°	M- 13.54° B- 22.07°	M- 11.70° B- 19.35°	M- 10.31° B- 17.23°	M- 9.23° B- 15.52°
65°	M- 22.91° B- 39.86°	M- 17.07° B- 32.19°	M- 13.71° B- 26.95°	M- 11.50° B- 23.16°	M- 9.93° B- 20.29°	M- 8.74° B- 18.06°	M- 7.82° B- 16.26°
70°	M- 18.88° B- 41.64°	M- 13.95° B- 33.53°	M- 11.17° B- 28.02°	M- 9.35° B- 24.06°	M- 8.06° B- 21.08°	M- 7.10° B- 18.75°	M- 6.34° B- 16.88°
75°	M- 14.51° B- 43.08°	M- 10.65° B- 34.59°	M- 8.50° B- 28.88°	M- 7.10° B- 24.78°	M- 6.12° B- 21.69°	M- 5.38° B- 19.29°	M- 4.81° B- 17.37°
80°	M- 9.85° B- 44.14°	M- 7.19° B- 35.37°	M- 5.73° B- 29.50°	M- 4.78° B- 25.30°	M- 4.11° B- 22.14°	M- 3.62° B- 19.68°	M- 3.23° B- 17.72°
85°	M- 4.98° B- 44.78°	M- 3.62° B- 35.84°	M- 2.88° B- 29.87°	M- 2.40° B- 25.61°	M- 2.07° B- 22.41°	M- 1.82° B- 19.92°	M- 1.62° B- 17.93°
90°	M- 0.00° B- 45.00°	M- 0.00° B- 36.00°	M- 0.00° B- 30.00°	M- 0.00° B- 25.71°	M- 0.00° B- 22.50°	M- 0.00° B- 20.00°	M- 0.00° B- 18.00°

Chaque angle B (biseau) et M (onglet) donne un réglage approchant le 0,005°.

RÉGLAGES D'ANGLES COMBINÉS POUR LES STRUCTURES LES PLUS COURANTES

FONCTIONNEMENT

COUPE DE CORNICHE

Votre scie à onglets combinés permet de faire un excellent travail dans la coupe de corniche. En général, les scies à onglets combinés permettent de réaliser un meilleur travail de coupe des corniches que tout autre outil.

Pour qu'elles s'assemblent bien, les corniches doivent être coupées en onglets composés avec une grande précision.

Les deux surfaces d'une pièce d'une corniche qui se posent à plat contre le plafond et contre le mur sont à des angles qui, ensemble, représentent exactement 90°. La plupart des corniches ont un angle arrière supérieur (la partie qui s'installe à plat contre le plafond) de 52° et un angle arrière inférieur (la partie qui s'installe à plat contre le mur) de 38°.

POSE À PLAT DE LA CORNICHE SUR LA TABLE D'ONGLET

Voir figure 29.

Afin d'utiliser cette méthode pour couper avec précision une corniche pour un coin intérieur ou extérieur de 90°, posez la corniche avec l'arrière large à plat sur la table d'onglet de la scie et contre le guide.

Lors du réglage des angles de coupe en onglet et en biseau pour obtenir des onglets composés, n'oubliez pas que ces réglages sont interdépendants; si l'un des réglages doit être changé, il faut également changer l'autre.

Il faut noter que les angles de corniche doivent être très précis; donc, il n'est pas toujours facile de faire les réglages exacts nécessaires. Étant donné que ces angles se décalent facilement, tous les réglages doivent être d'abord vérifiés en faisant un essai sur un morceau de corniche de rebut. Aussi, la majorité des murs ne présentent pas des angles précis de 90°, par conséquent, il vous faudra ajuster vos réglages.

En utilisant cette méthode pour couper des corniches, l'angle de coupe en biseau doit être réglé à 33,85°. L'angle de coupe en onglet doit être réglé à 31,62° soit à droite, soit à gauche, selon la coupe voulue d'après l'application. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir les bons réglages des angles et la bonne disposition de la corniche sur la table d'onglet.

Les réglages présentés dans le tableau ci-dessous peuvent être utilisés pour la coupe de corniche standard aux angles de 52° et de 38°. La corniche se place à plat sur la table d'onglet en utilisant les caractéristiques d'angles combinés de votre scie à onglets.

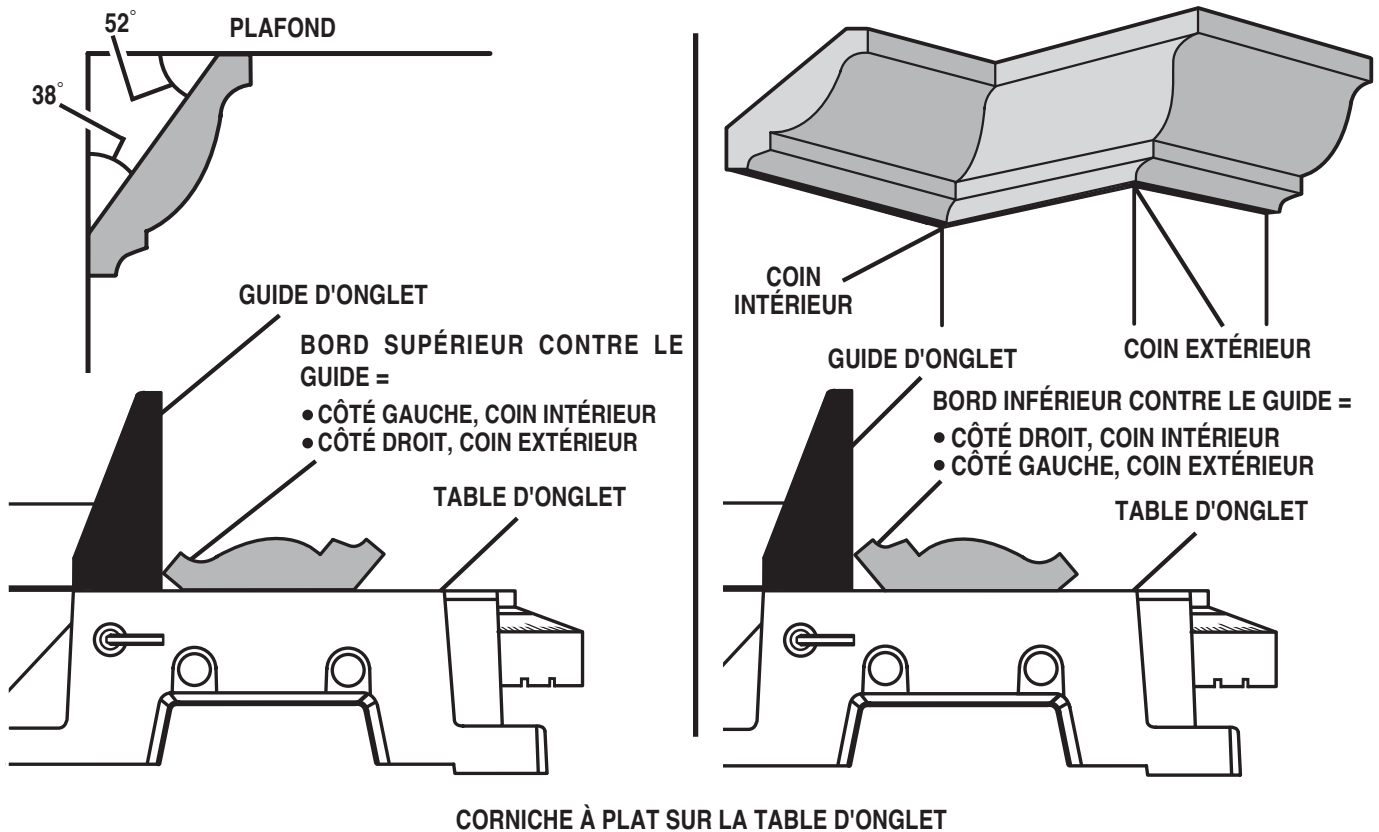


Fig. 29

FONCTIONNEMENT

Réglage de l'angle de coupe en biseau	Type de coupe
33,85°	Coin intérieur, côté gauche. 1. Dessus de la corniche contre le guide. 2. Table de la scie réglée à 31,62° à droite. 3. Conservez l'extrémité gauche de la coupe.
33,85°	Coin intérieur, côté droit. 1. Dessous de la corniche contre le guide. 2. Table de la scie réglée à 31,62° à gauche. 3. Conservez l'extrémité gauche de la coupe.
33,85°	Coin extérieur, côté gauche. 1. Dessous de la corniche contre le guide. 2. Table de la scie réglée à 31,62° à gauche. 3. Conservez l'extrémité droite de la coupe.
33,85°	Coin extérieur, côté droit. 1. Dessus de la corniche contre le guide. 2. Table de la scie réglée à 31,62° à droite. 3. Conservez l'extrémité droite de la coupe.

COUPE DE PIÈCES GAUCHIES

Voir figures 30 et 31.

Lors de la coupe d'une pièce gauchie, assurez-vous toujours qu'elle est placée sur la table d'onglet, son côté convexe étant contre le guide, comme l'illustre la figure 30.

Si la pièce gauchie est mal placée comme l'illustre la figure 31, cela peut coincer la lame vers la fin de la coupe.

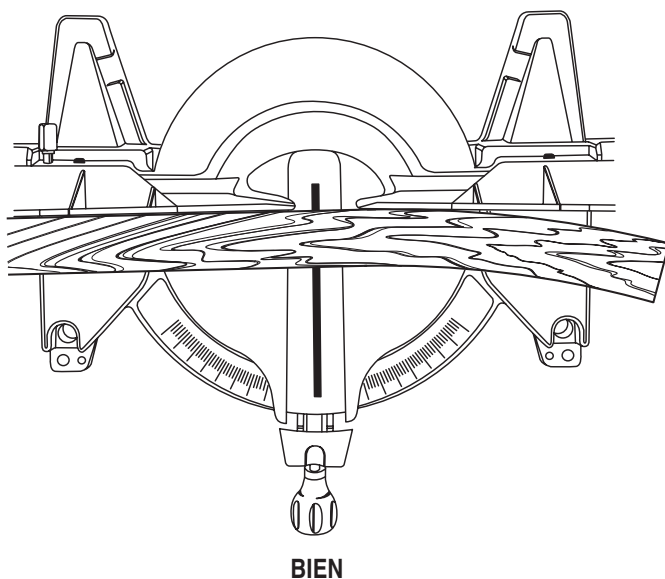


Fig. 30

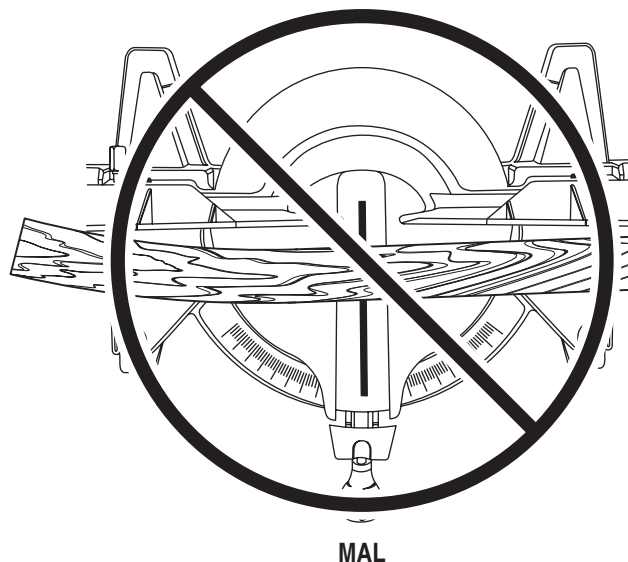


Fig. 31

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter un recul et des blessures graves, ne placez jamais le bord concave d'une pièce gauchie ou cintrée contre le guide.

FIXATION DES PIÈCES LARGES

Voir figure 32.

Lors de la coupe de pièces larges, comme celles de 2 po x 6 po, utilisez une serre en C pour les fixer, comme l'illustre la figure 32.

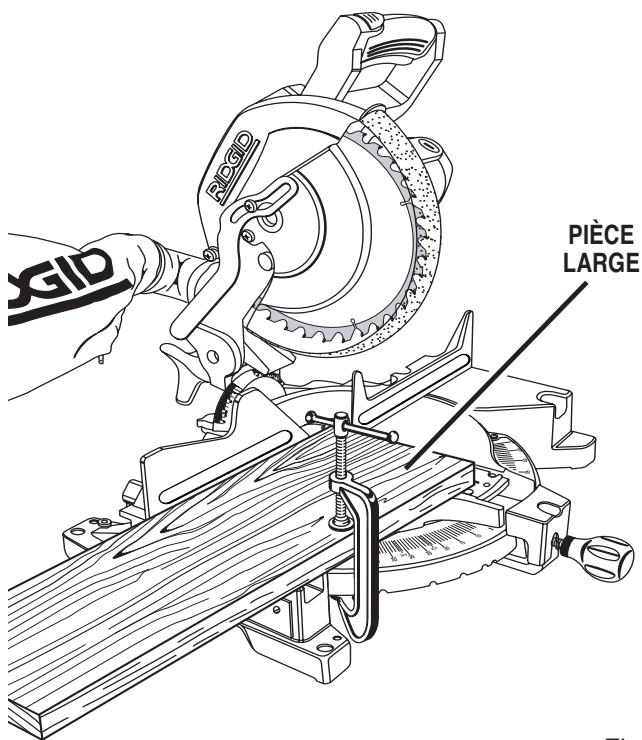


Fig. 32

GUIDE LASER

MONTAGE DU GUIDE LASER EXACTLINE™

Voir figure 33.

- Débranchez votre scie.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si la scie n'est pas débranchée, vous vous exposez à une mise en marche accidentelle et à de graves blessures.

Voyez la partie intitulée «Installation de la lame» dans la section «Réglages» de ce manuel de l'utilisateur.

- Assurez-vous que le flasque intérieur est bien en place avant de positionner la lame sur la broche de la scie.

Note : Le guide laser remplace le flasque extérieur.

- Placez le guide laser sur la broche en alignant les doubles méplats en «D» du guide laser avec les méplats de la broche.

- Positionnez la surface plate du guide laser contre la lame. Les étiquettes d'avertissement sont visibles lorsque le guide laser est correctement monté.

- Appuyez sur le bouton de blocage de la broche et fixez le guide laser en utilisant seulement le pour clé de la lame fourni.

Note : Le boulon pour clé hex. comporte un filetage à gauche. Tournez ce boulon dans le sens antihoraire pour le serrer.

- Serrez bien le boulon, en utilisant la clé de la lame fournie avec la scie.
- Retirez la clé de la lame dans un endroit son logement.
- Remettez le protège-lame inférieur et le carter du boulon de la lame.
- Resserrez la vis Phillips qui retient le carter du boulon de la lame.

DANGER :

- ⚠ Radiation laser. Évitez toute projection dans les yeux du faisceau lumineux.

FONCTIONNEMENT

Voir figure 34.

Le guide laser génère une ligne rouge sur la surface de travail quand la lame tourne à plus de 500 tr/mn. La ligne laser rouge paraît sous forme d'une ligne brisée sur la pièce lorsque l'ensemble de lame est à la position la plus haute et quand vous appuyez sur la détente. Cette ligne brisée permet de voir votre ligne repère ainsi que la ligne du laser, en même temps. Vous pouvez alors aligner votre ligne repère et obtenir un sciage plus précis de la pièce.

ALIGNEMENT

Alignez la ligne laser et votre ligne repère, la lame étant à la position la plus haute. Une fois que les deux lignes se superposent, ne déplacez pas la pièce tant que le sciage n'est pas terminé.

Lors de l'abaissement de l'ensemble de la lame vers la pièce, la ligne brisée devient continue.

Faites plusieurs coupes d'essai dans des matériaux divers et d'épaisseurs différentes.

Observez les directives ci-dessous sur l'utilisation du guide laser.

Élimination du repère :

Positionnez la ligne laser près du bord gauche de votre repère sur la surface de la pièce, afin de l'éliminer.

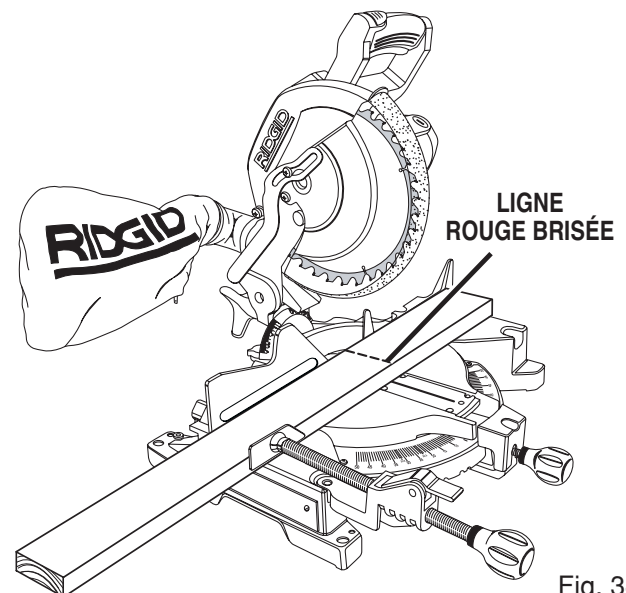
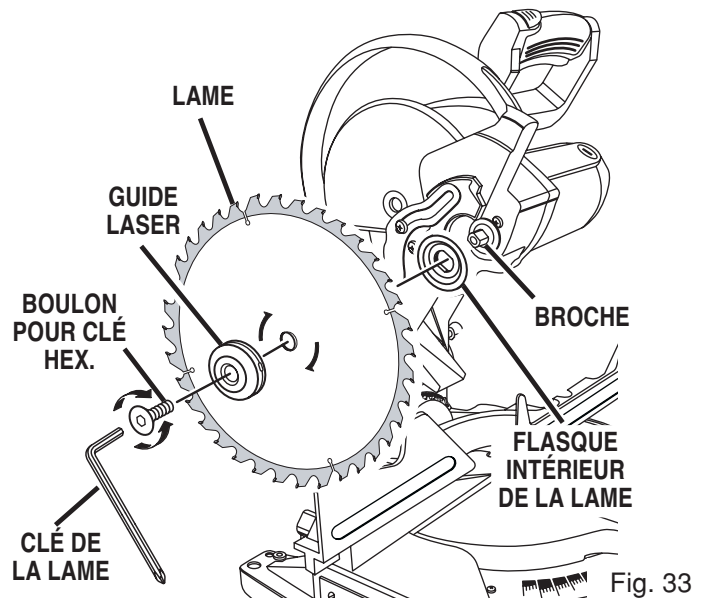
Coupe sur le repère :

Positionnez la ligne laser près ou au-dessus de votre repère sur la surface de la pièce, afin de couper sur celui-ci.

Repère non éliminé :

Positionnez la ligne laser près du bord droit du repère fait sur la surface de la pièce, afin de ne pas l'éliminer.

Une fois que vous êtes familier avec l'utilisation du guide laser, vous pourrez éliminer, couper ou laisser le repère que vous avez fait sur la surface de la pièce. À la suite de plusieurs essais, vous pourrez établir la position appropriée qui vous permettra d'aligner la ligne laser avec votre repère.



GUIDE LASER

CHANGEMENT DES PILES

Voir figure 35.

- Débranchez votre scie.

⚠ AVERTISSEMENT :

Si la scie n'est pas débranchée, vous vous exposez à une mise en marche accidentelle et à de graves blessures.

Enlevez le guide laser de scie. Disposez le guide laser sur une surface plate, les deux vis Phillips se dirigeant vers le haut. Retirez les vis, puis le couvercle du guide laser de son support.

Retirez les trois piles boutons en utilisant un ustensile non conducteur comme par exemple un cure-dent.

Note : Remplacez ces piles par des piles boutons de 1,5 volt et 100 mAh (milliampères heure) minimum (de la série numéro 76 ou un équivalent).

Lors du remplacement des piles, nettoyez bien le guide laser. Utilisez un pinceau doux ou un objet semblable pour retirer toute sciure ou débris.

N'essayez pas d'allumer le laser.

Le laser se déclenche par l'intermédiaire d'un interrupteur centrifuge seulement et cela quand le moteur de la scie est en marche, le guide laser étant installé.

Après le nettoyage du guide laser et le remplacement des piles, fixez le couvercle du guide laser à son support avec les deux vis Phillips. Pour obtenir un bon montage, assurez-vous de bien aligner la clavette du couvercle du guide laser avec la rainure du support. Serrez bien les vis.

Note : L'ouverture du couvercle du guide laser doit s'aligner avec l'ouverture du support.

⚠ ATTENTION :

L'utilisation de méthodes de commande, de réglage ou de performance autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

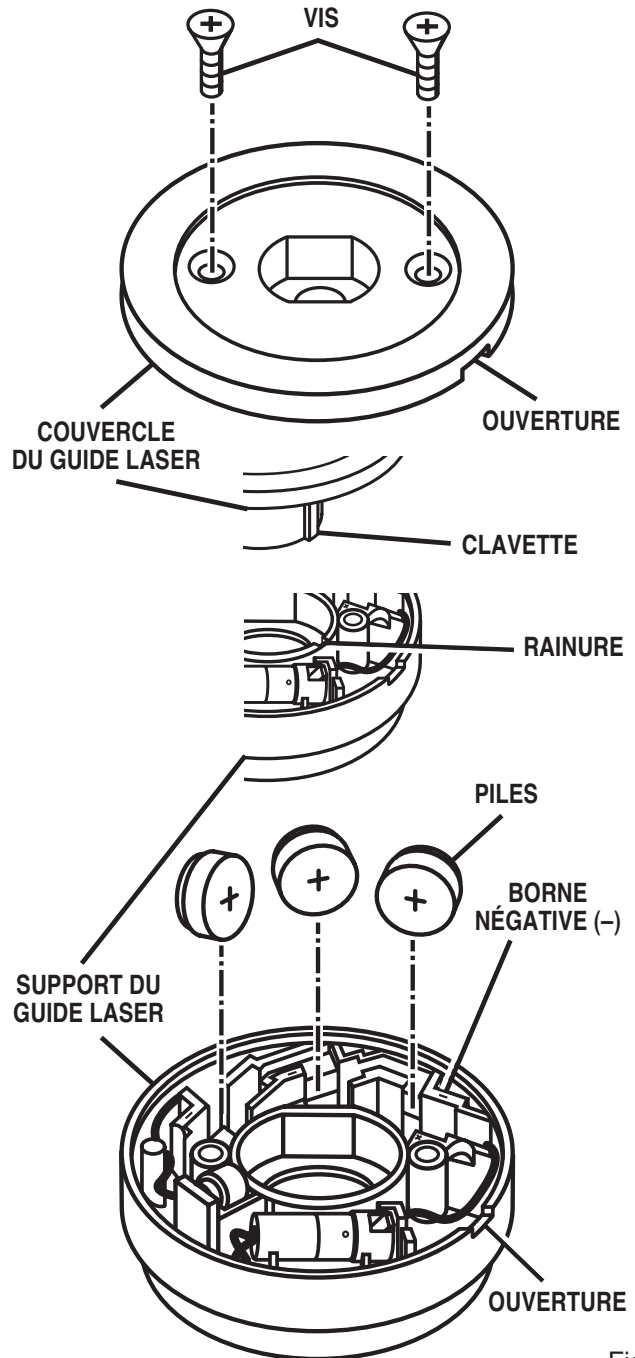
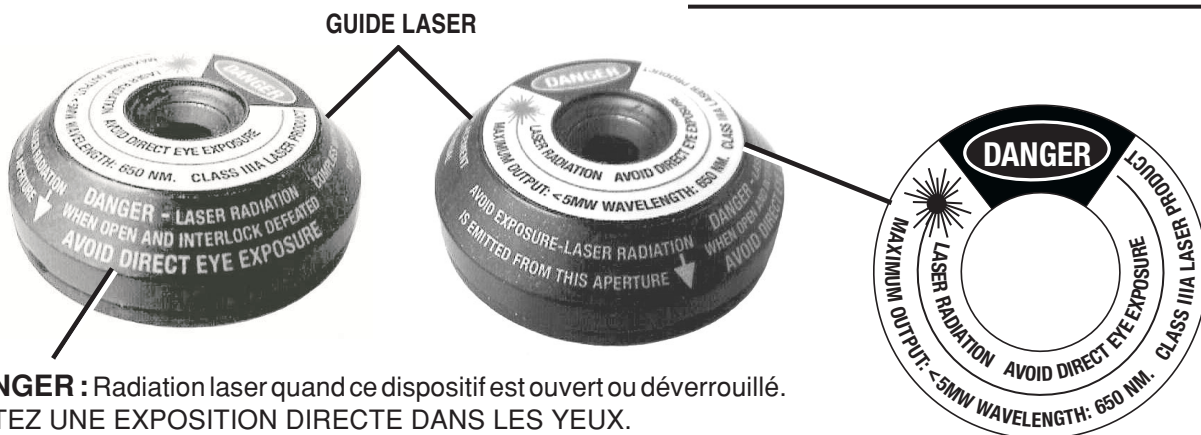


Fig. 35



DANGER : Radiation laser quand ce dispositif est ouvert ou déverrouillé. ÉVITEZ UNE EXPOSITION DIRECTE DANS LES YEUX.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Pour l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'usage d'autres pièces peut être dangereux ou causer des dommages au produit.

GÉNÉRALITÉS

Évitez d'utiliser des solvants lorsque vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être endommagés par les divers types de solvants commerciaux. Utilisez des chiffons propres pour enlever la saleté, la poussière de carbone, etc.

AVERTISSEMENT :

Ne laissez jamais du liquide pour frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique.

Lorsque les outils électriques sont utilisés sur les voitures de sport, les bateaux en fibre de verre, le placoplâtre, le composé à joints ou le plâtre, il a été découvert qu'ils sont sujets à une usure accélérée et à des risques de pannes prématurées, car les éclats et la poussière de fibre de verre sont hautement abrasifs pour les roulements, les balais, les commutateurs, etc. Par conséquent, il n'est pas recommandé que cet outil soit utilisé pour des travaux prolongés, sur les matériaux en fibre de verre, le placoplâtre, le composé à joints ou le plâtre. Lors de l'usage sur ces matériaux, il est extrêmement important que l'outil soit nettoyé fréquemment avec un jet d'air.

LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil ont été lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de l'outil dans des conditions normales d'utilisation. Par conséquent, aucune autre lubrification n'est requise.

CORDONS PROLONGATEURS

L'emploi de tout cordon prolongateur cause une certaine perte de puissance. Pour maintenir la perte au minimum et pour empêcher la surchauffe de l'outil, utilisez un cordon prolongateur d'un calibre suffisant pour apporter à l'outil le courant nécessaire.

Un calibre (A.W.G.) minimum de **14** est recommandé pour un cordon prolongateur de 7,6 mètres (25 pieds) maximum. Lorsque vous travaillez avec cet outil à l'extérieur, utilisez un cordon prolongateur prévu pour l'extérieur. Les cordons prolongateurs pour l'extérieur portent les lettres «WA» sur la gaine isolante.

ATTENTION :

Les cordons prolongateurs doivent être éloignés de la zone de coupe ou situés de manière qu'ils ne se trouvent pas pris dans des morceaux de bois, outils, etc. lors du sciage.

AVERTISSEMENT :

Vérifiez les cordons prolongateurs avant chaque usage. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement. N'utilisez jamais l'outil avec un cordon prolongateur endommagé car en touchant l'endroit endommagé, vous pouvez recevoir une décharge électrique et gravement vous blesser.

AVERTISSEMENT :

Portez toujours des lunettes de sécurité avec coques latérales lors de l'utilisation d'outils électriques ou lorsque de la poussière est soufflée. Si le travail soulève de la poussière, portez également un masque antipoussière.

AVERTISSEMENT :

Afin d'assurer sécurité et fiabilité, toutes les réparations doivent être réalisées par un technicien qualifié, dans un centre de service après-vente agréé.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS ET DE SATISFACTION ASSURÉE DE 90 JOURS SUR LES OUTILS MOTORISÉS À MAIN ET D'ÉTABLI RIDGID®

Ce produit est fabriqué par One World Technologies, Inc., sous licence de Ridgid, Inc. Toutes les correspondances relatives à la garantie doivent être adressées à One World Technologies, Inc. à l'attention du service technique des outils motorisés à main et d'établi RIDGID, au 1-866-539-1710 (appel gratuit).

POLITIQUE DE SATISFACTION ASSURÉE DE 90 JOURS

En cas de défaillance de cet outil électrique au cours des 90 jours suivant la date d'achat, due à des vices de matériaux ou de fabrication de cet outil RIDGID, l'acheteur pourra faire réparer l'outil au titre de cette garantie ou l'échanger auprès de l'établissement où il a été acheté. Pour obtenir un outil en échange, l'équipement original devra être retourné, dans son emballage d'origine, accompagné d'une preuve d'achat. L'outil fourni en échange sera couvert par la garantie limitée pour le restant de la période de validité de trois ans.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Cette garantie couvre tous les vices de matériaux et de fabrication de cet outil électrique RIDGID, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat. Cette garantie est propre à cet outil. Les garanties d'autres produits RIDGID peuvent être différentes.

RÉPARATIONS SOUS GARANTIE

Pour toute réparation sous garantie, l'outil devra être retourné, en port payé, à un centre de réparations RIDGID pour outils motorisés à main et d'établi agréé. L'adresse du centre de réparations agréé le plus proche peut être obtenue en appelant le 1-866-539-1710, ou en accédant au site Internet RIDGID www.ridgid.com. Lors de toute demande de réparation sous garantie, une preuve d'achat, datée doit être fournie. Le centre de réparations agréé réparera ou remplacera (à notre choix) gratuitement, toute pièce défectueuse.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

La garantie ne couvre que l'acheteur au détail original et n'est pas transférable. Cette ne couvre pas les problèmes de fonctionnement, défaillances ou autres défauts résultant d'un usage incorrect ou abusif, de la négligence, de la modification, de l'altération ou de réparations effectuées par quiconque autre qu'un centre de réparations d'outils motorisés à main et d'établi RIDGID agréé. **RIDGID, INC., ET ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC. NE FONT AUCUNE AUTRE GARANTIE, REPRÉSENTATION OU PROMESSE CONCERNANT LA QUALITÉ ET LES PERFORMANCES DE SES OUTILS MOTORISÉS, AUTRES QUE CELLES EXPRESSÉMENT INDIQUÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.**

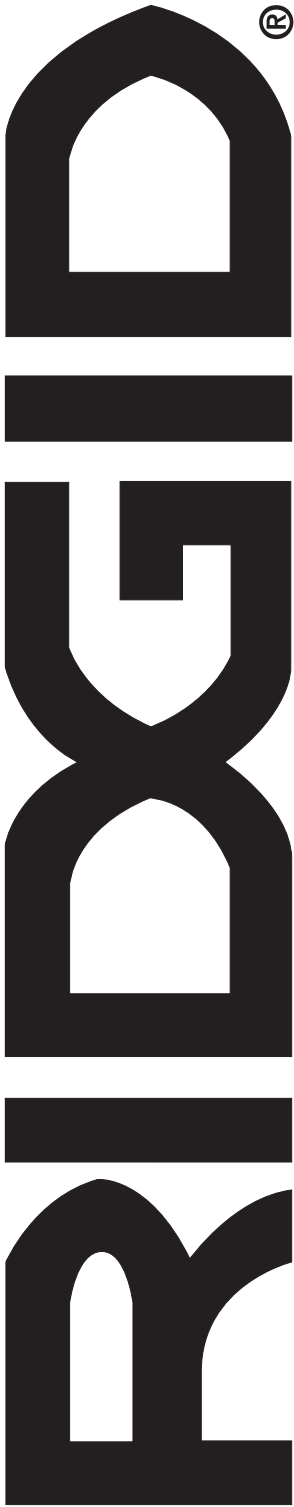
AUTRES LIMITATIONS

Sous réserve que les lois en vigueur le permettent, toutes les garanties implicites sont exclues, y compris les GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ou D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties de valeur marchande ou d'adéquation à un usage particulier ne pouvant pas être exclues en raison des lois en vigueur, sont limitées à une durée de trois ans, à compter de la date d'achat. One World Technologies, Inc. décline toute responsabilités pour les dommages directs ou indirects. Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

One World Technologies, Inc.

Hwy. 8

Pickens, SC 29671



MANUEL D'UTILISATION

SCIE À ONGLETS DE 254 mm (10 po) AVEC EXACTLINE™ GUIDE LASER MS1065LZ - Double Isolation

Pour obtenir des pièces ou un dépannage, contacter le centre de réparations Ridgid agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-866-539-1710 ou visiter notre site www.ridgid.com.

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette fixée au boîtier du moteur. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous. Lors de toute commande de pièces détachées, fournir les informations suivantes :

No. de modèle MS1065LZ
No. De série _____